BEJUBLAD

EU

CA

GL

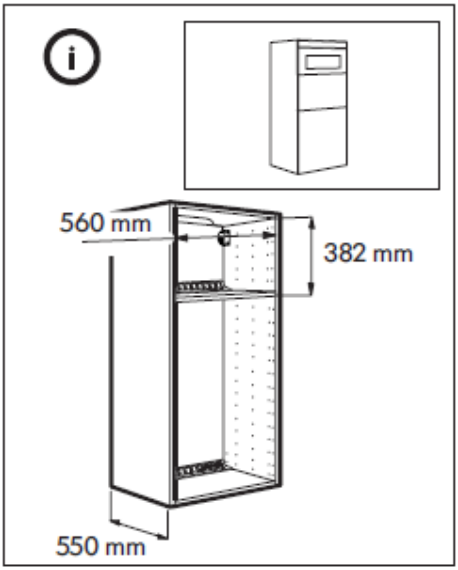
Design and Quality
IKEA of Sweden

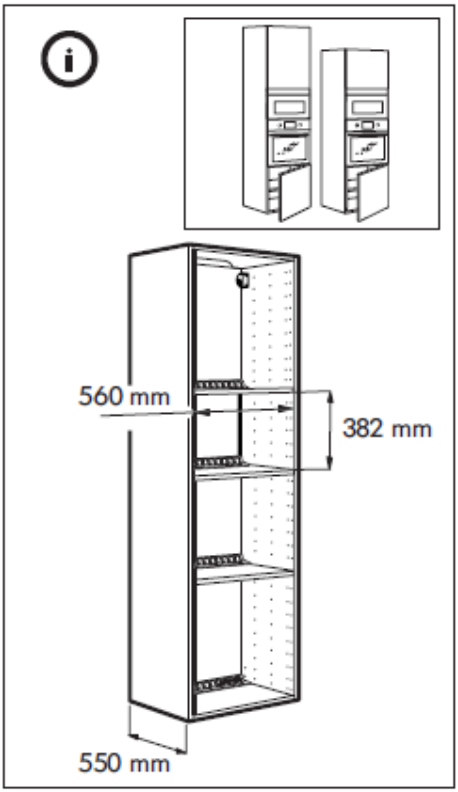
Euskara
Kontsultatu eskuliburu honen azken orrialdea. Bertan, IKEA-k baimendutako saldu osteko zerbitzu teknikoko hornitzaileen zerrenda osoa aurkituko duzu, baita dagozkien telefono-zenbakiak ere.

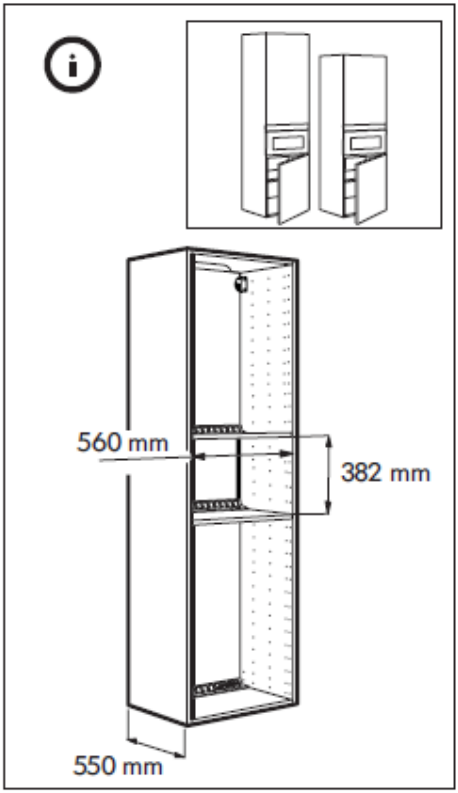
Català
Consulta l'última pàgina d'aquest manual, on trobaràs una llista completa dels proveïdors de servei tècnic postvenda autoritzats per IKEA i els números de telèfon corresponents.

Galego
Consulta a última páxina deste manual, onde atoparás unha lista completa dos provedores de servizo técnico posvenda autorizados por IKEA e os números de teléfono correspondentes.

EUSKARA 4
CATALÀ 21
GALEGO 38


560 mm
382 mm
550 mm


560 mm
382 mm
550 mm


560 mm
382 mm
550 mm

Aurkibidea

Segurtasun-informazioa 4
Produktuaren deskribapena 7
Kontrol-panela 8
Lehen erabilera 8
Eguneroko erabilera 9
Egosketa-taulak 13
Garbiketa eta mantentze-lanak 14
Zer egin honako hau gertatzen bada? 15
Datu teknikoak 16
Instalazioa 16
Konexio elektrikoa 17
Ingurumen-gaiak 18
IKEA BERMEA 19

Segurtasun-informazioa

Gailua erabili aurretik, irakurri arretaz Segurtasun-argibide hauek. Eduki eskura etorkizunean kontsultatu ahal izateko.

Eskuliburu honek eta gailuak irakurri eta une oro jarraitu behar diren segurtasun-oharrak dauzkate. Fabrikatzaileak segurtasun-argibide hauek ez betetzetik, gailua modu ezegokian erabiltzetik edo aginteak gaizki doitzetik eratorritako edozein erantzukizun ukatzen du.

⚠ Mantendu 3 urtetik beherako haurrak gailutik urrun. 8 urte baino gutxiagoko haurrek gailutik urrun geratu behar dute, une oro gainbegiratzen ez badituzu. 8 urtetik gorako haurrek, gaitasun fisiko, sentsorial edo mentalak minusbaliatuta dituzten pertsonek eta beharrezko ezaguera eta esperientzia ez dutenek ere erabil dezakete gailua norbaitek zaintzen baditu edo modu seguruan erabilera-argibideak jaso eta egon daitezkeen arriskuak ulertzen baditu.

Haurrek ez dute gailuarekin jolastu behar. Haurrek ez dute garbiketarik edo mantentze-lanik zaintzarik gabe egin behar.

⚠ **ABISUA:** Atea edo atearen junturak hondatuta badaude, ez erabili labea konpondu arte, lesioak izateko arriskua baitago.

⚠ **ABISUA:** Ez berotu likidoak eta elikagaiak zigilatutako ontzietan, lehertu egin baitaitezke; era berean, baliteke edariek berandu eta modu eruptiboan irakitea berotzean. Beraz, kontuz ibili ontziak manipulatzean, erredurak izateko arriskua baitago.

⚠ Mikrouhin-labeak elikagaiak eta edariak berotzen ditu. Ez erabili gailua elikagaiak edo arropa lehortzeko, ezta urpoltsak, zapatilak, belakiak eta beste objektu batzuk berotzeko ere, sute-arriskua baitago. Plastikozko edo paperezko ontzietan elikagaiak berotzean, ez kendu arreta labetik, sute-arriskua baitago.

⚠ Mugitu edo astindu biberoien eta potoen edukia, eta egiaztatu tenperatura, erredurak izateko arriskua baitago.

Ez berotu arrautza freskoak edo egosiak oskolarekin, lehertu egin baitaitezke.

⚠ Erabili soilik mikrouhin-labeekin bateragarriak diren tresnak.

Ez erabili metalezko ontzirik, lesioak izateko arriskua baitago.

⚠ Erabili soilik labe honetarako gomendatutako tenperatura-zunda; bestela, sute-arriskua egon liteke.

⚠ Kea agertzen bada, itzali edo deskonektatu gailua eta eduki atea itxita sugarrak itzaltzeko.

⚠ Gailua zorutik 850 mm edo gehiagora instalatzen baduzu, ziurtatu ez duzula plater birakaria bere lekutik mugitzen ontziak ateratzean, lesioak izateko arriskua baitago.

⚠ Ez erabili mikrouhin-labea elikagaiak frijitzeko, ezin baita olioaren tenperatura kontrolatu.

⚠ Elikagai eta edarietarako metalezko ontziak ez dira egokiak mikrouhin-labean egosteko.

⚠ Ez kendu mikrouhin-labeko barrunbearen alde batean dauden barruko babes-plakak (modelo batzuetan soilik). Koipea eta elikagaien partikulak labearen barneko arteketan sartzea ekiditen du.

ONARTUTAKO ERABILERA

⚠ **KONTUZ:** Gailua ez dago kanpoko pizgailu (esaterako, tenporizadorea) edo urrutiko aginte-sistema bereizi baten bidez martxan jartzeko diseinatuta.

⚠ Gailu hau etxean edo honako ingurune hauetan erabiltzeko zuzenduta dago: bulego-denda eta bestelako lan-inguruneetako sukalde-eremuak; baserriak; hotel, motel, bed & breakfast eta bestelako egoitzen bezeroentzat.

⚠ Gailu hau ez da erabilera profesionalerako sortu. Ez erabili gailua aire zabalean.

INSTALAZIOA

⚠ Gailua bi pertsona edo gehiagok maneiatu eta instalatu behar dute, lesionatzeko arriskua baitago. Erabili babes-eskularruak gailua bilgarritik ateratzeko eta instalatzeko, mozteko arriskua baitago.

⚠ Instalazioa, ur-hornidura (halakorik balego) barne, konexio elektrikoak eta konponketak teknikari gaitu

batek egin behar ditu. Ez egin konponketarik eta ez aldatu gailuaren piezarik erabiltzailearen eskuliburuan zehazki adierazten ez bada. Mantendu haurrak instalazio-eremutik urrun. Gailua bilgarritik atera ondoren, egiaztatu garraiatzerakoan kaltetu ez dela. Arazorik balego, jarri harremanetan gertuen dagoen banatzailearekin edo Saldu osteko zerbitzuarekin. Gailua instalatu ondoren, mantendu bilgarri-hondarrak (plastikoak, poliestireno estruituzko piezak, etab.) haurrengandik urrun, itotzeko arriskua baitago. Gailua elektrizitate-horniduratik deskonektatu behar da instalazio-lanak egin aurretik; deskarga elektrikoko arriskua dago. Instalazioan zehar, egiaztatu gailuak ez duela elikadura-kablea kaltetzen; deskarga elektrikoko arriskua dago. Ez aktibatu gailua erabat instalatu arte.

⚠ Gailua altzari batean sartuta erabiltzeko diseinatuta dago. Gailua erabiltzeko, sar ezazu armairu batean.
Gailua bilgarritik atera ondoren, egiaztatu atea behar bezala ixten dela. Arazorik balego, jarri harremanetan gertuen dagoen banatzailearekin edo Saldu osteko zerbitzuarekin.

ELEKTRIZITATEARI BURUZKO OHARTARAZPENAK

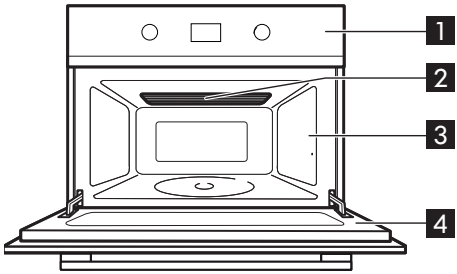
⚠ Gailua korronte elektrikotik deskonektatu ahal izan behar da, entxufearen bidez hura irisgarria bada edo entxufea baino lehenago instalatutako etengailu omnipolarra erabiliz, kable-sareari buruzko araudiari jarraikiz. Bestalde, gailuak lur-konexioa izan behar du, indarrean dagoen segurtasun elektrikoaren araudiaren arabera.

⚠ Ez erabili luzagarri, konexio-bloke edo egokigailurik.

Instalazioa egin ondoren, osagarri elektrikoak ez dira erabiltzailearentzat irisgarri geratu behar. Ez erabili gailua bustita bazaude edo oinetakorik gabe bazoaz. Ez erabili gailua kableren edo sare-entxuferen bat kaltetuta badago, ondo funtzionatzen ez badu edo kaltetu edo erori bada.

⚠ Elikadura-kablea kaltetuta badago, fabrikatzaileak, fabrikatzailearen laguntza teknikoko zerbitzuko langile gaituek edo bestelako langile batek soilik ordezkatuko dute berdina den beste batekin, kalteak saihesteko, deskarga elektrikoko arriskua baitago.

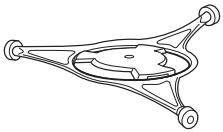
Produktuaren deskribapena



1 Kontrol-panela
2 Grilla (kuartzoa)
3 Barrunbeko bonbilla
4 Atea

Osagarriak

Plater birakariaren euskarria

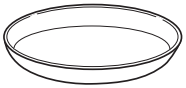


1x

Kristalezko plater birakaria

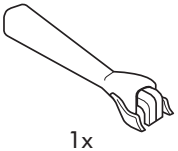
1x

Crisp platera



1x

Crisp plateraren heldulekua



1x

Gai orokorrak
Merkatuan hainbat osagarri daude salgai. Horiek eskuratu aurretik, ziurtatu mikrouhin-labean erabil daitekeela.
Kozinatu aurretik, ziurtatu erabilitako tresnak labearekin bateragarriak direla, eta mikrouhinek tresna horiek zeharka ditzaketela. Mikrouhin-labean elikagaiak eta osagarriak sartzean, ziurtatu ez dituztela labearen barruko hormak ukitzen. Oso garrantzitsua da hori, bereziki osagarriak metalezkoak badira edo metalezko zatiak badituzte. Metalezko osagarriek eta labearen hormek elkar ukitzen badute gailua martxan dagoen bitartean, txinpartak sortuko dira eta labea hondatu egingo da. Egiaztatu beti plater birakariak arazorik gabe biratzen duela, labea martxan jarri aurretik. Osagarri guztiak sar daitezke ontzi-garbigailuan, Crisp erretilua izan ezik. Crisp erretilua urarekin eta detergente leunarekin garbitu behar da. Zikinkeriarik iraunkorrena kentzeko, igurtzi kontuz zapi batekin. Garbitu aurretik, itxaron Crisp erretilua hoztu arte.
Labearen barnealdearekin kontaktu egiten ez badu, aluminiozko-papera erabil dezakezu elikagaiaren atal txikiak babesteko.

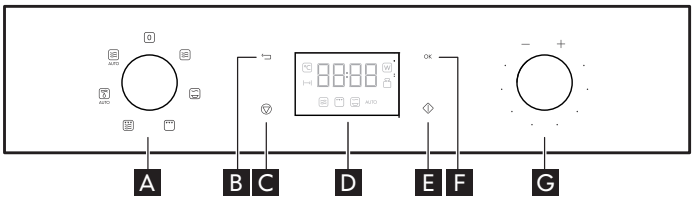
Plater birakariaren euskarria
Erabili kristalezko plater birakariaren euskarria plater birakariaren azpian. Ez jarri beste tresnarik plater birakariaren euskarrian.
Muntatu lehenik barneko gurpila eta, ondoren, plater birakariaren euskarriaren kanpoaldea.

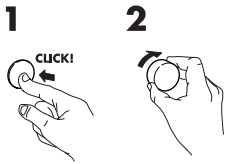
Kristalezko plater birakaria
Erabili kristalezko plater birakaria egosketa-metodo guztiekin. Platerak koipea eta janari-partikulak biltzen ditu, labe barruan gera ez daitezen.
Jarri kristalezko plater birakaria euskarrian.

Crisp plateraren heldulekua
Erabili labetik Crisp plater beroa ateratzeko ematen dizugun helduleku berezia.

Crisp platera
Kokatu janaria zuzenean Crisp platerean. Erabili beti kristalezko plater birakaria Crisp plateraren euskarri gisa.
Ez kokatu tresnarik Crisp platerean, azkar berotzen delako eta tresnak hondatu ditzakeelako.

Kontrol-panela





A Hautagailua
B Atzera
C Topea
D Pantaila
E Hasi
F Berretsi
G Ezarpen-hautagailua

Aginte erretraktilak
Aginte mota hau erabiltzeko, sakatu agintearen erdian.
Agintea ateratzen da.
Biratu nahi duzun posizioan.
Egosketa amaitu ondoren, biratu agintea 0 aukerara eta sakatu berriz jatorrizko posizioan jartzeko.

Lehen erabilera

Ordu-doikuntza

Gailua lehen aldiz pizten duzunean, ordua doitu beharko duzu: pantailan orduaren bi zifrek dir-dir egingo dute.

Biratu **ezarpen-hautagailua** ordu zuzena ezartzeko eta sakatu OK berresteko. Minutuen bi digituek dir-dir egiten hasiko dira. Biratu **ezarpen-hautagailua** ordu zuzena ezartzeko eta sakatu OK berresteko.

Oharra: Geroago ordua aldatzeko, eduki B gutxienez 3 segundoz sakatuta, mikrouhin-labea itzalita dagoela, eta errepikatu aurreko prozedura. Elektrizitatea denbora luzez mozten bada, baliteke ordua berriz konfiguratu behar izatea.

Ezarpenen pantaila
Sakatu OK hiru segundoz ezarpenen menuan sartzeko.

Biratu G ezarpen-hautagailua **Eko** eta **tonE** hautatzeko eta sakatu OK berresteko.

Eko -->
Eko modua aktibatuta dagoenean, bisorearen distira automatikoki murrizten da 1 minutu igaro ondoren. **Eko** modua desaktibatuta badago, bisorearen distira automatikoki murriztuko da 3 minutu igaro ondoren. Pantaila automatikoki itzuliko da ezarritako distira-mailara botoiren bat sakatu edo atea irekitzen duzunean. **Eko** bistaratzen denean, sakatu OK berresteko.

ON/OFF bistaratuko da; hautatu nahi duzuna G hautagailuarekin eta sakatu OK berresteko.

tonE -->
tonE modua aktibatuta dagoenean, alerta akustiko guztiak itzaliko dira.

tonE bistaratzen denean, sakatu OK berresteko.

ON/OFF bistaratuko da; hautatu nahi duzuna G hautagailuarekin eta sakatu OK berresteko.

Eguneroko erabilera

Abiarazte-babesa / Segurtasun-blokeoa
Segurtasun-funtzio automatiko hau labea itxarote-modura itzuli eta minutu batera aktibatuko da. (Labea itxarote-moduan jartzen da erlojua bistaratzen denean edo, erlojua programatu ez bada, bisorea hutsik dagoenean).

Ireki eta itxi atea eta sakatu ⏀ funtzioa aktibatzeko.

Hoztea
Funtzio bat amaitzean, labeak hozte-zikloa abiaraziko du. Hori normala da. Prozesu hori amaitzean, labea automatikoki itzaliko da. Labea kaltetu gabe hozte-prozesua eteteko, atea ireki besterik ez duzu.

Tenporizadorearen doikuntza
Labea itzalita dagoenean, pantaila tenporizadore gisa erabil daiteke. Tenporizadoreak ez du egosketa-ziklorik aktibatuko.
Behar duzun egosketa-tenporizadorea aktibatu eta konfiguratzeko, biratu ezarpen-hautagailua.

Sakatu OK atzerako kontaketa hasteko. Hautatutako denboraren atzerako kontaketa amaitu ondoren, soinu bat entzungo da eta pantailak amaitu dela adieraziko du.
Aktibatu ondoren tenporizadorea aldatzeko, biratu ezarpen-hautagailua eta sakatu Ados berresteko.
Tenporizadorea eteteko edo uneko denbora-pantailara itzultzeko, biratu ezarpen-hautagailua pantailan 0:00 agertzen den arte eta sakatu OK.
Oharra: Tenporizadorea aktibatuta dagoenean, posible da funtzioa ere aktibatzea; tenporizadoreak automatikoki ekingo dio atzerako kontaketari, funtzioan eraginik izan gabe. Tenporizadorera itzultzeko, itxaron funtzioa amaitu arte edo gelditu labea ⏀ birritan sakatuz.

ABISUA: Likidoa burbuilarik agertu gabe bero daiteke irakite-tenperaturaren gainetik. Horren ondorioz, baliteke bero dauden likidoak bat-batean gainezka egitea. Hori saihesteko, egin urrats hauek:
1. Ez erabili lepo estua eta albo zuzenak dituen ontzirik.
2. Eragin likidoari ontzia labean jarri aurretik, eta utzi koilaratxoa ontzian.
3. Berotu ondoren, itxaron segundo batzuk eta eragin berriro likidoari ontzia gailutik atera aurretik.

Jet start ⏀
Funtzio hau ur-eduki handiko elikagaiak azkar berotzeko erabiltzen da; esaterako, saldak, kafea edo tea.
Sakatu ⏀ botoia labea mikrouhin-labearen guztizko potentziarekin eta 30 segundoko egosketa-denborarekin automatikoki martxan jartzeko. Sakatzen duzun bakoitzean, denbora 30 segundo igoko da.

Mikrouhin-labearen funtzio-taula

Funtzioa		Funtzioaren deskribapena
0	DESAKTIBATUTA	Labea pizteko balio du.
≋	MIKROUHINAK	Janaria prestatzeko edo elikagaiak eta edariak azkar berotzeko.
▭	CRISP	Elikagaiak primeran gainerretzeko, bai gainetik bai azpitik. Funtzio honekin Crisp erretilua erabili behar da beti.
▽▽▽	GRILLA	Txigortu eta gainerretzeko. Gomendagarria da elikagaiak egosketan zehar biratzea. Emaitzarik onenak lortzeko, berotu grilla aurrez 3-5 minutuz.

Funtzioa		Funtzioaren deskribapena
	GRILL KONB.	Elikagaiak azkar prestatu eta gainerretzeko; mikrouhinen eta grillaren funtzioak konbinatzen ditu.
AUTO	**DESIZOZTE AUTOMATIKOA**	Haragia, hegaztiak, arrainak, barazkiak eta ogia desizozteko.
AUTO	**FUNTZIO AUTOMATIKOA**	10 elikagai-kategoriatarako egosketa-ziklo espezifikoa erabiltzeko aukera ematen du.

Funtzioak programatzea
Nahi duzun funtzioa hautatu ondoren, dagokion konfigurazioa alda dezakezu. Pantailan ordenan alda daitekeen konfigurazioa agertuko da.
POTENTZIA-MAILA

Pantailan [W] ikurrak dir-dir egiten duenean, biratu **ezarpen-hautagailua** hautatutako elementua aldatzeko, sakatu [OK] berresteko eta jarraitu konfigurazioarekin.

Oharra: Funtzioa aktibatu ondoren, potentzia [↩] birritan sakatuz alda daiteke; elikadura-konfigurazioko menuan sartu ondoren, biratu hautagailua konfigurazioa aldatzeko.

IRAUPENA

Pantailan |→| ikurrak dir-dir egiten duenean, biratu ezarpen-hautagailua nahi duzun egosketa-denbora ezartzeko.
Nahi duzun denborari dagokion egosketa-denbora bistaratzen denean, sakatu [◇] berresteko eta funtzioa abiarazteko.

Oharra: Egosketan zehar konfigurazioa aldatzeko, biratu **hautagailua**; [◇] sakatzen duzun bakoitzean, egosketa-denbora 30 segundo igoko da.

Funtzioa aktibatzea
Nahi duzun konfigurazioa ezarri ondoren, sakatu [◇] funtzioa aktibatzeko. [◇] Botoia sakatzen duzun bakoitzean, egosketa-denbora 30 segundo igoko da (eskuzko funtzioetan soilik).
Oharra: Edonoiz saka dezakezu [▽] une horretan aktibatuta dagoen funtzioa eteteko.

Mikrouhin-labea potentzia-mailarekin soilik

Potentzia	Gomendatutako erabilera:
1000 W	Edariak, ura, zopa arinak, kafea, tea edo ur-eduki handiko beste elikagai batzuk berotzea. Elikagaiak arrautza edo esnegaina badu, aukeratu potentzia txikiagoa.
800 W	Barazkiak, haragia, etab. prestatzeko.
650 W	Arraina prestatzeko.
500 W	Plater landuagoak kozinatzea adibidez: proteinetan aberatsak diren saltsak edo gazta eta arrautzaz egindako jakiak; baita gisatuak kozinatzen amaitzea ere).
350 W	Gisatuak astiro prestatzeko, gurina edo txokolatea urtzeko.
160 W	Desizoztea. Gurina edo gaztak biguntzea.
90 W	Izozkiak biguntzea

Crisp

Erabili funtzio hau pizzak eta orez egindako beste elikagai batzuk berotu eta prestatzeko. Arrautzak hirugiharrarekin, saltxitxak, hanburgesak etab. frijitzeko ere da egokia. Labeak Mikrouhinak eta Grilla funtzioak erabiltzen ditu automatikoki Crisp platera berotzeko.
Horrela, beharrezko tenperaturara azkar iritsiko da, elikagaiak txigortuz eta gainerrez. Ezin da grillaren potentzia-maila aldatu edo itzali eta piztu Crisp funtzioa martxan dagoenean.
Egiaztatu Crisp platera behar bezala kokatuta dagoela, kristalezko plater birakariaren erdian.
Labea eta Crisp platera oso tenperatura altuetan berotzen dira funtzio honekin.

Ez jarri Crisp platera beroa jasaten ez duten gainazaletan bero dagoenean.

GARRANTZITSUA: Izan kontu handia eta ez ukitu grilletik gertu dagoen goiko eremua.

Erabili laberako eskularruak edo helduleku berezia Crisp platera bero dagoenean ateratzeko.

Funtzio honekin, erabili labearekin datorren Crisp platera soilik. Salgai dauden beste Crisp platerek ez dute behar bezala funtzionatuko funtzio hau erabiltzean.

GARRANTZITSUA: Crisp platera erabili aurretik bero daiteke (gehienez 3 min).

Crisp platera aurretik berotzeko, erabili beti Crisp funtzioa.

Grilla

Erabili funtzio hau elikagaiei itxura txigortua azkar emateko.

Eman buelta elikagaiei egosketan zehar. Grilla erabili aurretik, ziurtatu erabiltzen dituzun tresnak beroa jasaten dutela eta labean erabil daitezkeela.

GARRANTZITSUA: Ez erabili plastikozko tresnak grilla erabiltzen duzunean. Bestela, baliteke desegitea. Zurezko edo kartoizko objektuak ere ez dira egokiak.

Konb.

Erabili funtzio hau plater gainerreak, lasagna, hegaztiak eta patata erreak prestatzeko.

Grill konb.	
Potentzia	Gomendatutako erabilera:
650 W	Barazkiak eta gainerreak egostea
350-500 W	Hegaztiak eta lasagna egostea
160-350 W	Arrainak eta elikagai gainerre izoztuak egostea
160 W	Haragia egostea
90 W	Fruta gainerreak

Auto Defrost (desizozte automatikoa)

AUTO

Erabili funtzio hau haragia, hegaztiak, arrainak, barazkiak eta ogia desizozteko. Desizozte automatikoa pisu garbia 100 g eta 2,5 kg bitartekoa bada soilik erabil daiteke. Kokatu beti elikagaiak kristalezko plater birakarian.

Elikagaiak	**Aholkuak**
Haragia (100 g-2,0 kg)	Haragi xehatua, txuletak, xerrak edo errekiak. Biratu elikagaiak labeak adierazten dizunean.
Hegaztiak (100 g-2,5 kg)	Oilasko osoa, zatitua edo xerratua. Biratu elikagaiak labeak adierazten dizunean.
Arraina (100 g-1,5 kg)	Solomo osoak edo xerratuak. Biratu elikagaiak labeak adierazten dizunean.
Barazkiak (100 g-1,5 kg)	Barazki-nahasketa, ilarrak, brokolia, etab. Biratu elikagaia labeak adierazten duenean.
Ogia (100 g-1,0 kg)	Ogi-barrak, opilak edo opiltxoak. Biratu elikagaiak labeak adierazten dizunean.

Eskuzko desizoztea

Ikuskatu eta egiaztatu elikagaia noizbehinka. Esperientzia hartu ahala, egosketa-denbora egokia ezartzen ikasiko duzu, kantitatearen arabera. Elikagai izoztuak zuzenean sar ditzakezu labean plastikozko poltsetan, film gardenetan edo kartoizko bilgarrietan, baldin eta bilgarriak metalezko piezarik ez badu adibidez: poltsak ixteko alanbreak). Bilgarriaren formak eragina du desizozte-denboran. Pakete lauak pakete handiak baino lehenago desizozten dira. Bereizi zatiak desizozten hasten diren heinean. Zati solteak errazago desizozten dira.

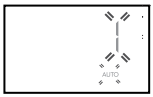
Erabili aluminiozko paper-puskak berotzen hasten diren elikagaien zatiak babesteko (adibidez, oilaskoaren hankak eta hegalen puntak). Desizozte-prozesuaren erdian, eman buelta zati handiei. Desizoztea hobetzeko, eragin elikagai egosiei, saldei

eta haragietarako saltsei prozesuan zehar. Hobe da elikagaiak erabat ez desizoztea eta prozesua bere kabuz amaitzen uztea. Itxaronaldiak desizozte-prozesuaren emaitza hobetuko du, tenperatura modu uniformean banatuko baita elikagaietan.

Funtzio automatikoak AUTO
Labeak automatikoki kalkulatuko du konfigurazio optimoa. Hala adierazten denean, funtzioa gailuarekin datorren Crisp erretiluarekin batera soilik erabili ahal izango da. Nahasi elikagaiak adierazten denean.

KATEGORIAK
Funtzio automatiko bat hautatzen duzunean, prestatuko dituzun elikagaietarako kategoria hautatu beharko duzu (elikagai motak ezagutzeko, kontsultatu beheko taula).

Kategoria	Elikagaiak	Pisua
1	PRESTATUTAKO JANARIA	250-500 g
2 ✳	LASAGNA IZOZTUA	250-500 g
3	PATATA ERREAK (biratu adierazten denean)	200 g-1 kg
4	BARAZKI FRESKOAK (moztu uniformeki eta gehitu 2 eta 4 koilarakada ur artean, estali)	200-800 g
5 ✳	BARAZKI IZOZTUAK (biratu adierazten denean, estali)	200-800 g
6	KRISPETAK	100 g
7 ✳	PATATA FRIJITUAK (banatu geruza bakarrean Crisp erretiluan eta gehitu gatza frijitu aurretik)	200-500 g
8 ✳	PIZZA (erabili Crisp erretilua)	300-800 g
9 ✳	OILASKO-HEGOAK, OILASKO-ZATIAK (koipetu Crisp erretilua pixka bat)	200-500 g
10 ✳	TXULETA FRIJITUAK (Crisp erretilua aurrez berotu behar da)	200-500 g



Ikurrak pantailan dir-dir egiten duenean, biratu ezarpen-hautagailua nahi duzun kategoriari dagokion digitua hautatzeko eta, ondoren, sakatu OK berresteko.

PISUA
Emaitzarik onenak lortzeko, funtzio automatikoak erabiltzean elikagaien pisua sartu behar duzu, aurrezarritako ezarpenen artean: labeak elikagai mota bakoitzerako iraupen egokiena kalkulatuko du, erabiltzen ari zaren funtzioaren arabera.

Aurrezarritako balioak pantailan agertzen direnean eta ikurrak dir-dir egiten duenean, biratu hautagailua pisua sartzeko eta, ondoren, sakatu berresteko eta funtzioa abiarazteko.

Egosketa-taulak

Elikagaiak	**Funtzioa**	**Aurreberoketa**	**Potentzia (W)**	**Egosketa-denbora (min)**
Bizkotxoa		-	-	7-10
Fruta-tarta		-	-	12-20
Galletak		-	-	3-5
Tarta gaziak eta lorraine quichea (1-1,2 kg)		-	-	18-25
Afari-erretilua (250 g-500 g)		-	750	4-7
Lasagna/pasta labean		-	500	15-25
Lasagna izoztua (500-700 g)		-	500	18-25
Pizza (300 g)		-	-	7-8
Haragia (txuletak, xerrak)		-	500	12-20
Hegaztiak (osorik, 800 g-1,5 kg)		-	350-500	35-50*
Oilasko-xerrak edo -zatiak		X **	-	10-25
Errekiak		-	160-350	45-60*
Saltxitxak/pintxoak		-	-	20-40*
Saltxitxak/hanburgesak		X **	-	6-16*
Arrainak (xerrak)		X	160-350	15-30*
Arraina osoak		-	500-650	20-40*
Patata erreak		-	350-500	20-40*
Patata frijituak		-	-	25 - 30
Sagar erreak		-	160-350	15-25

* Eman buelta elikagaiei egosketa erdian ** Berotu Crisp platera aurrez 3-5 minutuz

Garbiketa eta mantentze-lanak

Egin behar zaion mantentze-lan bakarra garbiketa da.
Labea garbitzen ez bada, baliteke gainazala hondatzea, eta horrek gailuaren bizitza erabilgarria murritz dezake, eta egoera arriskutsuak sortu.

GARRANTZITSUA: Ez erabili espartzu metalikoak, garbigarri urratzaileak, altzairuzko espartzuak, zapi zakarrak etab., aginte-panela eta labearen barneko eta kanpoko gainazalak honda ditzaketelako.
Erabili belakia eta detergente leuna edo sukaldeko papera eta kristal-garbigarriko aerosola. Aplikatu kristal-garbigarria paperean.
Ez aplikatu aerosola labean zuzenean.
Aldizka, batez ere zipriztinak sortu badira, kendu erretilu birakaria eta euskarria eta garbitu labearen oinarria zapi batekin.
Labea funtzionatzeko, erretilu birakariak bere lekuan egon behar du.

GARRANTZITSUA: Ez erabili mikrouhin-labea plater birakaria garbitzeko kendu baduzu.
Erabili detergente leuna, ura eta zapi leuna barneko gainazalak, atearen aurre eta atzealdea eta atearen irekidura garbitzeko.

GARRANTZITSUA: Ez utzi koipea edo bestelako partikulak atean metatzen.
Kentzeko zailak diren orbanak garbitzeko, jarri ur-katilua labean 2 edo 3 minutuz irakiten. Lurrunak zikinkeria bigunduko du.

GARRANTZITSUA: Ez erabili lurrun bidez garbitzeko gailuak mikrouhin-labean.

Labearen barruko kiratsa kentzeko, bota limoi-zuku pixka bat ur-katilu batean, kokatu erretilu birakarian eta utzi minutu batzuez irakiten.
Ez da beharrezkoa grillaren erresistentzia garbitzea, tenperatura altuek zipriztinak erretzen dituztelako; hala ere, garbitu noizbehinka barneko sabaia. Garbitu ur beroarekin, detergentearekin eta belakiarekin.
Grilla maiz erabiltzen ez baduzu, erabili gutxienez 10 minutu hilean, zipriztinak erretzeko.

Ontzi-garbigailuan sar daiteke

- Plater birakariaren euskarria
- Kristalezko plater birakaria
- Crisp heldulekua

Garbiketa berezia
Crisp platera urarekin eta detergente leunarekin garbitu behar da. Oso zikin dauden eremuak espartzuarekin eta garbigarri leunarekin garbitu behar dira. Utzi Crisp platera hozten garbitu aurretik.

GARRANTZITSUA: Ez murgildu Crisp erretilua eta ez eragin uretan bero dagoenean.
Azkar hozteak honda dezake.

⚠**ABISUA:** Ez atera labearen estalkirik. Aztertu atearen junturak eta inguruko eremua maiz, kaltetuta dauden egiaztatzeko. Eremu horiek kaltetuta badaude, ez erabili eta ez egin mantentzelanik gailua teknikari gaitu batek konpondu arte, deskarga elektrikoko arriskua baitago. Ez erabili lurrun bidezko garbigailuak.

Zer egin honako hau gertatzen bada?

Arazoa	Kausa posiblea	Konponbidea
Gailua ez dabil.	Gailua ez dago konektatuta edo sare elektrikoa ez dabil.	Egiaztatu fusibleak eta elikadura elektrikoa.
	Atea ez dago itxita.	Ireki eta itxi atea berriro saiatu aurretik.
Pantailan "F" letra eta zenbaki edo letra bat agertuko dira	Softwarearen errorea	Jarri harremanetan gertuen duzun Saldu osteko zerbitzuarekin eta adierazi "F" letraren ondoren agertzen den zenbakia edo letra.
Elikagaiak ez dira modu uniformean berotu.	Ez dituzu babestu hegalen puntak edo beste zati mehe batzuk.	Erabili aluminiozko papera zati meheenak babesteko.
	Elikagaia potentzia handiegian berotu da.	Aukeratu potentzia txikiagoa.
	Plater birakaria gelditu egin da.	Egiaztatu plater birakaria eta euskarria posizio egokian daudela eta elikagaia erdian jarrita dagoela, barrunbeko hormak ukitu gabe.
Elikagaia ez da biratzen ari.	Plater birakaria gelditu egin da.	Egiaztatu plater birakaria eta euskarria posizio egokian daudela eta barrunbearen oinarria garbi dagoela.

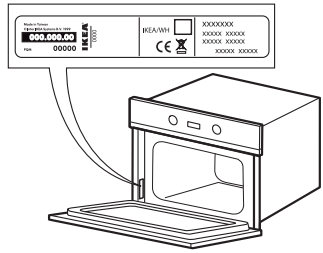
Laguntza-zentro baimendua
Zerbitzu-zentro baimenduari deitu aurretik:
1. Saiatu arazoa konpontzen (ikusi "Zer egin honako hau gertatzen bada?" taula).
2. Itzali gailua eta piztu berriro, arazoa konpondu den egiaztatzeko.

Egiaztapen horiek egin ondoren arazoak jarraitzen badu, jarri harremanetan gertuen duzun IKEA-ren Laguntza-zentro baimenduarekin.
Adierazi honako hauek:
– akats mota;
– Gailuaren modelo eta mota zehatza.
– Laguntza-zentro baimenduaren zenbakia (labeko atea irekitzean agerian da, barrunbearen barruko ertzean dagoen ezaugarrien plakan, "Service" hitzaren ondoren).
– Zure helbide osoa.
– Zure telefono-zenbakia.

– Konponketaren bat egitea beharrezkoa bada, jarri harremanetan IKEA-ren Laguntza-zentro baimenduarekin (ordezko pieza originalak erabiltzen direla eta konponketa zuzen egiten dela bermatzeko).

Datu teknikoak

Modeloaren identifikatzailea: BEJUBLAD 904 117 47	
Elikadura-tentsioa	220-240 V/50 Hz
Sarrera-potentzia nominala	2300 W
Fusiblea	10 A
Mikrouhin-labearen irteera-potentzia	1000 W
Grilla	800 W
Kanpoko neurriak (L x A x S)	397 x 595 x 468
Barrunbearen neurriak (L x A x S)	200 x 405 x 380



Informazio teknikoa datu teknikoen plakan dago, gailuaren barrualdean.

IEC 60705 arauaren araberako bero-errendimenduari buruzko datuak.
Nazioarteko Batzorde Elektroteknikoa (IEC ingelesez) mikrouhin-labeen bero-potentziari buruzko konparazio-probak egiteko araua garatu du. Hauek gomendatzen dira labe honetarako:

Proba	Kantitatea	Gutxi gorabeherako denbora	Potentzia-maila	Ontzia
12.3.1 Arrautza-krema	750 g	11-12 min	650 W	Pyrex 3.227
12.3.2 Bizkotxoa	475 g	9 min	650 W	Pyrex 3.827
12.3.3 Haragi-pastela	900 g	16-18 min	800 W	Pyrex 3.838
13.3 Haragia desizoztea	500 g	14 min	160 W	

OHARRA: Informazio hau teknikari gaituei zuzenduta dago soilik.

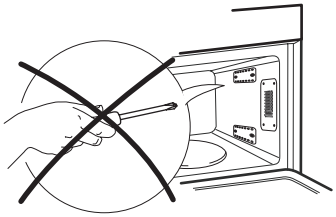
Instalazioa

Gailua muntatzea
Gailua instalatzeko, jarraitu bereiz emandako muntaketa-argibideei. Instalazioa eta konponketak teknikari gaitu batek burutu behar ditu, fabrikatzailearen argibideei jarraikiz eta tokiko araudiaren arabera. Ez egin konponketarik eta ez aldatu gailuaren piezarik Erabiltzailearen eskuliburuan zehazki adierazten ez bada. Haurrek ezin dute instalazio-prozesua egin. Eduki haurrak gailutik urrun instalazioa egitean. Eduki bilgarri-material guztiak (plastikozko poltsak, poliestirenozko piezak, etab.) haurren helmenetik kanpo gailua instalatu bitartean eta ondoren. Erabili babes-eskularruak bilgarria kentzeko eta instalazioa egiteko.

Gailua bi pertsona edo gehiagok maneiatu eta instalatu behar dute. Gailua sare elektrikotik deskonektatu behar da edozein instalazio-lan egin aurretik.
Gailua bilgarritik atera ondoren, egiaztatu garraiatzerakoan kaltetu ez dela. Arazorik balego, jarri harremanetan gertuen dagoen banatzailearekin edo Saldu osteko zerbitzuarekin. Gailua bilgarritik atera ondoren, egiaztatu atea behar bezala ixten dela.
Arazorik balego, jarri harremanetan gertuen dagoen banatzailearekin edo Saldu osteko zerbitzuarekin. Kalteak saihesteko, atera labea poliestirenozko oinarritik instalatzeko unean soilik.
Instalazioa egitean, egiaztatu gailuak ez duela elikadura-kablea kaltetzen.

Konexio elektrikoa

Labea konektatu aurretik
Egiaztatu ezaugarrien plakan adierazitako tentsioa bat datorrela etxeko tentsioarekin.
Datu-plaka labearen aurreko ertzean dago (ikusgai geratzen da atea irekita dagoenean).
Ez kendu labearen barrunbearen alde batean dauden mikrouhin-labearen barruko babes-plakak. Koipea eta elikagaien partikulak labearen barneko arteketan sartzea ekiditen du.



Muntaketa egin aurretik, ziurtatu labearen barrunbea hutsik dagoela.
Egiaztatu etxetresna elektrikoa hondatuta ez dagoela.
Egiaztatu ateak irmo ixten duela euskarriaren kontra eta atearen barne-juntura egoera onean dagoela. Hustu labea eta garbitu barrualdea oihal leun heze batekin. Ez abiarazi behar bezala ez dabilen, kaltetuta dagoen edo erori den gailurik; era berean, ez abiarazi gailua elikadura-kablea edo entxufea hondatuta badago. Ez murgildu uretan entxufea edo elikadura-kablea. Utzi kablea gainazal beroetatik urrun. Baliteke deskarga elektrikoak, suteak edo bestelako egoera arriskutsuak sortzea.

Labea konektatu ondoren
Labeak funtzionatzeko, ateak ondo itxita egon behar du.
Araudiaren arabera, etxetresna elektrikoak lur-konexioa izan behar du.
Fabrikatzaileak ez du bere gain hartuko baldintza hori ez betetzearen ondoriozko pertsona eta animalien kalteen edo kalte materialen gaineko erantzukizuna.
Fabrikatzaileek ez dute erantzukizunik izango erabiltzaileek argibide hauek ez betetzearen ondorioz gertatutako kalteengatik.
Jarraibideak gordetzen ez badira, baliteke arrisku-egoerak sortzea. Fabrikatzaileak ez du erantzukizunik izango arau eta jarraibide hauek ez betetzeak pertsonei eta animaliei eragin diezazkiekeen lesioengatik, ezta jabetzei eragindako kalteengatik ere.

KONTUZ: Gailua ez da diseinatu kanpoko tenporizadore edo urrutiko aginte-sistema batekin erabiltzeko.
Instalazioa egin ondoren, osagarri elektrikoak ez dira erabiltzaileen helmenean utzi behar.
Instalazioak segurtasun-araudia gorde dezan, erabili kontaktuen artean gutxienez 3 mm-ko tartea duen etengailu omnipolarra.

ABISUA: Elikadura-kableak nahikoa luzera izan behar du gailua sare elektrikora konektatzeko altzarian sartuta dagoenean.
Ez egin tira elikadura-kabletik.
Elikadura-kablea kaltetuta badago, erabili ezaugarri berak dituen beste kable bat.
Teknikari kualifikatu batek ordeztu behar du gailua sare elektrikora konektatzeko kablea, fabrikatzailearen argibideei eta indarrean dauden segurtasun-arauei jarraikiz. Jarri harremanetan laguntza-zentro baimendu batekin.
Ez abiarazi behar bezala ez dabilen, kaltetuta dagoen edo erori den gailurik; era berean, ez abiarazi gailua elikadura-kablea edo entxufea hondatuta badago.
Ez murgildu uretan entxufea edo elikadura-kablea. Utzi kablea gainazal beroetatik urrun.
Ez ukitu gailua heze dagoen gorputzaren atal batekin, eta ez ezazu martxan jarri oinetakorik gabe.
Ez erabili luzagarri, konexio-bloke edo egokigailurik. Ez konektatu etxetresna elektrikoa urrutiko aginte-sistema baten bidez kontrola daitekeen entxufe batera.

Ingurumen-gaiak

⚠ **ABISUA:** Arriskutsua da prestakuntzarik ez duten pertsonek mikrouhinen energiatik babesten duten estalkiak kentzea eskatzen duten mantentze-lanak eta konponketa teknikoak egitea.

⚠ **ABISUA:** Labea garbitzen ez bada, baliteke gainazala hondatzea, eta horrek gailuaren bizitza erabilgarria murritz dezake, eta egoera arriskutsuak sortu.

⚠ **ABISUA:** Garbitu labea aldizka eta kendu janari-hondarrak.

⚠ **ABISUA:** Mantentze-lanak egin aurretik, ziurtatu gailua itzalita eta saretik deskonektatuta dagoela; deskarga elektrikoko arriskua dago. Ez erabili lurrun bidezko garbigailuak.

⚠ **ABISUA:** Ateko kristala garbitzeko, ez erabili garbigarri urratzailerik, ezta metalezko karrakailurik ere, gainazala marratu baitezakete, eta horrek kristala haustea ekar dezake.

⚠ Garbiketa- edo mantentze-lanak egin aurretik, ziurtatu gailua hoztu dela. - Erredurak izateko arriskua dago.

⚠ **ABISUA:** Itzali gailua bonbilla aldatu aurretik, deskarga elektrikoen arriskua baitago.

BILGARRIA BOTATZEA

Bilgarria % 100 birziklagarria da, eta birziklapenaren ikurrarekin (♺) seinalatuta dago.
Beraz, bilgarriaren piezak modu arduratsuan bota behar dituzu, hondakinei buruzko tokiko arauak beti errespetatuz.

ETXETRESNA ELEKTRIKOAK BOTATZEA

Gailu hau material birziklagarri edo berrerabilgarriekin egin da. Tokiko araudiaren arabera bota behar da. Etxetresna elektrikoen tratamendu, berreskuratze eta birziklapenari buruzko informazio gehiago lortzeko, jarri harremanetan tokiko agintaritzekin, etxeko hondakinen bilketa-zerbitzuarekin edo gailua eskuratu zenuen dendarekin. Gailu honek CE marka du, Europako 2012/19/EB Zuzentarauari jarraikiz, Gailu elektriko eta elektronikoen hondarrei buruzkoa (TEEH). Produktu hau behar bezala ezabatuz, ingurumen eta osasunerako ondorio kaltegarriak ekiditen dira.

Gailuan edo horrekin batera datorren dokumentazioan dagoen ikurrak etxeko hondakin gisa ezin dela tratatu adierazten du. Horren ordez, gailu elektriko eta elektronikoak birziklatzeko bilketa-puntu egoki batera eraman behar da.

ENERGIA AURREZTEKO AHOLKUAK

Berotu labea aurretik egosketa-taulan edo errezetan hala badio soilik. Erabili pasteletarako erretilu lakatu edo esmaltatu ilunak, beroa hobe xurgatzen dutelako. Egosketa luzea behar duten elikagaiek labea itzali ondoren ere egosten jarraituko dute.

IKEA BERMEA

Zenbat denborarako bermea ematen du IKEA-k?
Bermeak bost urteko iraunaldia dauka IKEA-n etxetresna-elektrikoa erosi zen datatik. Erosketaren egiaztagiri gisa, jatorrizko erosketaren faktura edo ordainagiria beharko duzu. Bermealdian konponketak egiten badira, ez da etxetresna elektrikoaren bermea luzatuko.

Nork egingo du zerbitzua?
IKEA-k baimendutako zerbitzu-hornitzaileak bere zerbitzuaren edo baimendutako zerbitzu-sarearen bidez eskainiko du zerbitzua.

Zer estaltzen du berme honek?
Bermeak IKEA-n erosketa egin ondoren fabrikazio-akats edo materialen-akats batek sortu ahal izan dituen etxetresna elektrikoaren akatsak estaltzen ditu. Bermeak etxean erabiltzen diren produktuetarako baino ez du balio. Salbuespenak "Zer ez du estaltzen berme honek?" atalean zehazten dira. Bermealdiaren barruan, akatsa konpontzeko kostuak (adibidez, konponketak, piezak, eskulana eta joan-etorriak) estalita geratuko dira, baldin eta etxetresna elektrikoa gastu berezirik gabe konpontzeko irisgarria bada. Baldintza horietan, EBren zuzentarauak (99/44/EG) eta tokiko araudiak aplikatzen dira. Aldatutako piezak IKEA-ren jabetzakoak izatera pasatuko dira.

Zer egingo du IKEA-k arazoa konpontzeko?
IKEA-k izendatutako zerbitzu-hornitzaileak aztertuko du produktua eta, ondoren, eta bere irizpideei jarraikiz, bermeak estaltzen duen erabakiko du. Estaltzekotan, IKEA-ren zerbitzu-hornitzaileak edo baimendutako zerbitzuak, bere zerbitzu-eragiketen bidez, erabakiko dute, euren irizpideei jarraikiz, produktu akastuna konpondu edo berdina edo antzekoa den beste batekin ordezkatuko duten.

Zer ez du estaltzen berme honek?

- Hondatze edo higadura arrunta.
- Zabarkeriagatik, funtzionamendu-jarraibideak ez betetzeagatik, instalazio okerragatik, tentsio oker baterako konexioagatik, erreakzio kimiko edo elektrokimikoek, oxidoak, korrosioak edo urak eragindako kalteek eragindako kalteak (besteak beste, uretan gehiegizko kareak eragindako kalteak), eta ingurumen-baldintza anormalek eragindako kalteak.
- Pieza kontsumigarriak, bateriak eta bonbillak barne.
- Funtzionalak ez diren piezak eta pieza apaingarriak, etxetresna elektrikoaren erabilera normalari eragiten ez diotenak, edozein marradura eta kolore-ezberdintasunak barne.
- Substantzia edo objektu arrotzek, iragazkiak garbitzeak edo desblokeatzeak, hustuketa-sistemek edo xaboi-kaxek eragindako ustekabeko kalteak.
- Honako pieza hauetan eragindako kalteak: beira zeramikoa, osagarriak, baxerarako eta mahai-tresnak gordetzeko saskiak, betetzeko edo husteko hodiak, junturak, bonbillak edo horien estalkiak, pantailak, aginteak, estaldurak eta estaldura babesgarrien zatiak. Kalte horiek ekoizpen-akatsek eragin dituztela frogatzen bada salbu.
- Teknikariaren bisitan produktuan akatsak aurkitzen ez diren kasuak.
- Gure zerbitzu-hornitzaileek eta/edo IKEA-k baimendutako zerbitzu batek egin ez dituzten konponketak, edo jatorrizkoak ez diren piezak erabiltzen direnean.
- Instalazio akastun batek edo instalazioaren zehaztapenak betetzen ez dituen instalazio batek eragindako konponketak.
- Etxetresna elektrikoa etxean erabiltzen ez bada, hau da, esparru profesionalean erabiliz gero.
- Garraio-kalteak. Bezero batek produktua etxera edo beste helbide batera eramaten badu, IKEA-k ez du bere gain hartuko ibilbidean izan ditzakeen kalteen

erantzukizuna. Dena den, IKEA-k produktua bezeroak adierazitako helbidean entregatzen badu, bermeak garraioan zehar sor daitezkeen kalteak estaliko ditu.
- IKEA gailuaren hasierako instalazioaren kostua. Hala ere, IKEA-ko zerbitzu-hornitzaile batek edo bere zerbitzu baimenduak berme honen arabera gailua konpontzen edo ordezten badu, zerbitzu-hornitzaileak edo bere zerbitzu baimenduak berriro instalatuko du gailu konpondua edo berria, beharrezkoa bada.

Murrizketa horiek ez dira aplikatzen espezialista batek modu egokian gure pieza originalak erabiltzen dituenean, etxetresna elektrikoa EBko beste herrialde bateko segurtasun-zehaztapen teknikoetara egokitzeko asmoarekin.

Nola aplikatzen da lege nazionala?

IKEA bermeak berariazko lege-eskubideak ematen dizkio, tokiko lege-araudi guztiak estaltzen edo gainditzen dituztenak. Hala ere, baldintza horiek ez dituzte inola ere mugatzen tokiko legerian zehaztutako kontsumitzaileen eskubideak.

Balio-eremuak

EBko herrialde batean erositako eta EBko beste herrialde batera eramaten diren etxetresna elektrikoen kasuan, herrialde berriko berme-baldintza normalen arabera emango dira zerbitzuak. Bermearen esparruan zerbitzuak egiteko betebeharra soilik dago etxetresna elektrikoak hauek betetzen baditu eta hauen arabera instalatuta badago:
- Erreklamazioa egiten den herrialdeko zehaztapen teknikoak.
- Muntaketa-argibideak eta Erabiltzailearen eskuliburuko segurtasun-informazioa.

IKEA gailuetarako zerbitzu-zentro baimendua

Jarri harremanetan IKEA-k izendatu eta baimendutako zerbitzu-zentroarekin honako gauza hauetarako:

- berme horren araberako erreklamazioa egitea;
- IKEA-ren gailua IKEA-ren sukaldeko altzarietan sartzeko instalazioarekin erlazionatutako argibideak eskatzeko;
- IKEA gailuen funtzioei buruzko argibideak eskatzea.

Laguntza onena emango dizugula ziurtatzeko, mesedez, irakurri arretaz Muntaketa-jarraibideak eta/edo Jarraibideen eskuliburua gurekin harremanetan jarri aurretik.

Nola jarri gurekin harremanetan gure zerbitzua behar baduzu?

Eskuliburu honetako azken orrialdean IKEA-k izendatu eta baimendutako zerbitzu-zentroen zerrenda eta dagozkion telefono-zenbaki nazionalak aurkituko dituzu.

Zerbitzu azkarragoa eskaini diezazugun, deitu eskuliburu honetako telefono-zenbaki espezifikoetara. Adierazi beti laguntza behar duzun gailu espezifikoari dagokion eskuliburuan agertzen diren zenbakiak. Bestalde, adierazi beti produktu-zenbakia (8 digitu) eta IKEA-ko gaiaren 12 digituko zerbitzu-zenbakia, gailuaren datu teknikoen plakan aurki ditzakezunak.

GORDE FAKTURA EDO EROSKETA-ORDAINAGIRIA!
Erosketaren frogagiria da, eta bermea erabiltzeko beharko duzu. Ordainagiriak IKEA-ren produktuaren izena eta zenbakia ere jasotzen ditu (8 digitu), erosten duen etxetresna elektriko bakoitzarentzat.

Laguntza gehiago behar duzu?

Zure gailuei buruzko zerbitzu-zentro baimenduarekin zerikusirik ez duten gai gehigarri guztietarako, jo ezazu gertuen duzun IKEA dendako telefono-zentralera. Gurekin harremanetan jarri aurretik, gailuaren dokumentazioa arretaz irakurtzea gomendatzen dizugu.

Índex

Informació sobre seguretat	21	Què fer si...	32
Descripció del producte	24	Dades tècniques	33
Tauler de control	25	Instal·lació	33
Primer ús	25	Connexió elèctrica	34
Ús diari	26	Qüestions mediambientals	35
Taula de cocció	30	GARANTIA IKEA	36
Neteja i manteniment	31		

Informació sobre seguretat

Abans d'usar l'aparell, llegeix atentament aquestes instruccions de seguretat. Has de tenir-les a mà per tal de consultar-les més endavant.

Tant l'aparell com aquest manual contenen advertències de seguretat, que s'han de llegir i seguir en tot moment. El fabricant declina qualsevol responsabilitat derivada de l'incompliment d'aquestes instruccions de seguretat, de l'ús indegut de l'aparell o de l'ajust incorrecte dels comandaments.

⚠ Mantén els infants menors de 3 anys allunyats de l'aparell. Els infants menors de 8 anys han de romandre allunyats de l'aparell, llevat que estiguin supervisats en tot moment. Tant els nens a partir de 8 anys com les persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals disminuïdes o que no tinguin l'experiència i coneixements necessaris poden utilitzar aquest aparell si reben la supervisió o les instruccions necessàries per utilitzar-lo de forma segura i comprenen els riscos als quals s'exposen.

Els infants no han de jugar amb l'aparell. Els infants no han de realitzar tasques de neteja o de manteniment sense supervisió.

⚠ **ADVERTÈNCIA:** Si la porta o les superfícies de tancament estan danyades, no utilitzis el forn fins que hagi estat reparat, ja que hi ha risc de lesions.

⚠ **ADVERTÈNCIA:** Els líquids i aliments no han d'escalfar-se en recipients segellats, ja que hi ha risc d'explosió; les begudes, en escalfar-se, poden bullir de forma retardada i eruptiva, així que cal anar amb molt de compte en manipular el recipient, ja que hi ha risc de cremades.

⚠ El forn microones serveix per escalfar aliments i begudes. No el facis servir per eixugar aliments o roba, ni escalfis bosses d'aigua, sabatilles, esponges i altres objectes, ja que hi ha risc d'incendi. Quan escalfis aliments en recipients de plàstic o paper, para atenció al forn, ja que hi ha risc d'incendi.

⚠ Cal moure o agitar el contingut dels biberons i els potets, a més de comprovar la seva temperatura, ja que hi ha risc de cremades.

No escalfis ous frescos o bullits amb closca, ja que hi ha risc d'explosió.

⚠ Fes servir exclusivament estris que siguin aptes per cuinar en forns microones.

No facis servir recipients metàl·lics, ja que hi ha risc de lesions.

⚠ Fes servir únicament una sonda de temperatura recomanada per a aquest forn, ja que hi ha risc d'incendi.

⚠ Si apareix fum, apaga o desconnecta l'aparell i mantén la porta tancada per sufocar les flames.

⚠ Si l'aparell s'instal·la a 850 mm o més del sòl, ves amb compte de no desplaçar el plat giratori en extreure els recipients, ja que hi ha risc de lesions.

⚠ No utilitzis el microones per fregir, ja que no es pot controlar la temperatura de l'oli.

⚠ Els recipients metàl·lics de menjar i beguda no són aptes per cuinar en microones.

⚠ No treguis les plaques de protecció interiors del microones al lateral de la cavitat (només en alguns models). Impedeixen que el greix i les partícules d'aliments entrin pels canals interns del forn.

ÚS PERMÈS

⚠ **PRECAUCIÓ:** L'aparell no està destinat a posar-se en funcionament per mitjà d'un dispositiu d'encesa extern, com ara un temporitzador, o d'un sistema de control remot independent.

⚠ Aquest aparell està destinat a un ús domèstic o per utilitzar-se en ambients similars com: àrees de cuina en oficines, botigues i altres; granges; per a clients d'hotels, motels, hostals i altres entorns residencials.

⚠ Aquest aparell no està dissenyat per a un ús professional. No utilitzes aquest aparell a l'aire lliure.

INSTAL·LACIÓ.

⚠ La manipulació i instal·lació de l'aparell l'han de realitzar dues o més persones: hi ha risc de lesions. Utilitza guants de protecció per al desembalatge i la instal·lació, ja que hi ha risc de talls.

⚠ (si correspon), les connexions elèctriques i les reparacions, han de ser realitzades per un tècnic qualificat. No facis reparacions ni substitucions de parts de l'aparell no indicades específicament

al manual de l'usuari. Mantén els nens allunyats del lloc d'instal·lació. Després de desembalar l'aparell, comprova que no s'hagi malmès durant el transport. Si observes cap problema, posa't en contacte amb el distribuïdor o el Servei Postvenda més proper. Un cop instal·lat l'aparell, mantén fora de l'abast dels més petits les restes d'embalatge (plàstics, peces de poliestirè extrudit, etc.), ja que hi ha risc d'asfíxia. L'aparell ha de desconnectar-se del subministrament elèctric abans d'efectuar qualsevol operació d'instal·lació; hi ha risc de descàrrega elèctrica. Durant la instal·lació, comprova que l'aparell no faci malbé el cable d'alimentació, ja que hi ha risc de descàrrega elèctrica. No engeguis l'aparell fins a haver-lo instal·lat completament.

⚠ Aquest aparell ha estat dissenyat perquè es faci servir encastat. No l'utilitzis sense encastar-lo ni col·locar-lo en un armari.

Després de desembalar l'aparell, comprovi que la porta es tanqui correctament. Si observes cap problema, posa't en contacte amb el distribuïdor o el Servei Postvenda més proper.

ADVERTÈNCIES SOBRE ELECTRICITAT

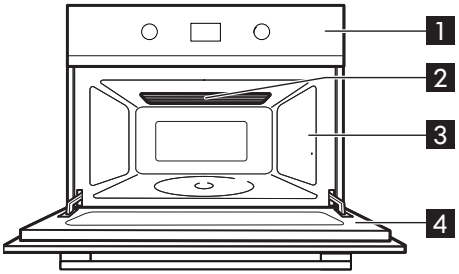
⚠ Ha de ser possible desconnectar l'aparell de l'alimentació elèctrica fàcilment si l'endoll és accessible o mitjançant un interruptor omnipolar instal·lat abans de l'endoll de conformitat amb les normatives de cablejat. A més, l'aparell ha de connectar-se amb presa de terra, de conformitat amb les normatives de seguretat vigents en matèria d'electricitat.

⚠ No utilitzis allargadors, regletes ni adaptadors.

Un cop acabada la instal·lació, els components elèctrics no hauran de quedar accessibles per a l'usuari. No utilitzis l'aparell si estàs mullat/ada o vas descalç/a. No utilitzis aquest aparell si té un cable o un endoll de xarxa danyat, si no funciona bé, o si s'ha fet malbé o s'ha caigut.

⚠ Si el cable d'alimentació està danyat, només pot substituir-lo per un altre idèntic pel fabricant personal qualificat del servei d'assistència tècnica del fabricant o similar per evitar danys, hi ha risc de descàrrega elèctrica.

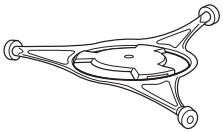
Descripció del producte



1 Tauler de control
2 Graella elèctrica (Quars)
3 Llum de la cavitat
4 Porta

Accessoris

Suport del plat giratori



1x

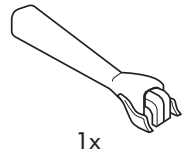
Plat giratori de vidre

1x

Plat Crisp

1x

Mànec del plat Crisp



1x

Generalitats
Hi ha diversos accessoris disponibles al mercat. Abans d'adquirir-los, assegura't que siguin adequats per a l'ús amb microones. Abans de cuinar, assegura't que els estris que facis servir siguin aptes per al forn i que deixin passar les microones. Quan introdueixis aliments i accessoris al forn microones, assegura't que no entrin en contacte amb les parets internes del forn. Això és molt important, especialment quan es tracta d'accessoris de metall o amb parts metàl·liques. Si els accessoris que contenen metall entren en contacte amb les parets internes del forn mentre està funcionant, es produiran espurnes i el forn es farà malbé. Comprova sempre que el plat giratori pugui girar sense problemes abans d'engegar el forn. Tots els accessoris són aptes per al rentaplats a excepció de la safata Crisp. La safata Crisp s'ha de netejar amb aigua i un detergent suau. Per a la brutícia més resistent, frega un drap amb suavitat. Espera sempre que la safata Crisp es refredi abans de netejar res.
Sempre que no entri en contacte amb l'interior del forn, es pot utilitzar paper d'alumini per protegir petites parts de l'aliment.

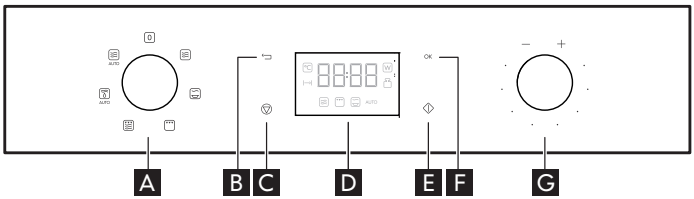
Suport del plat giratori
Utilitza el suport del plat giratori sota del plat giratori de vidre. No col·loquis mai altres estris sobre el suport del plat giratori. Munta primer la roda interna i després la part externa del suport del plat giratori.

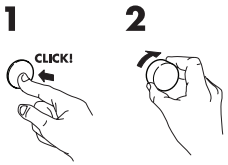
Plat giratori de vidre
Utilitza el plat giratori de vidre amb tots els mètodes de cuina. El plat recull el greix i les partícules de menjar que, altrament, quedarien a l'interior del forn.
Col·loca el plat giratori de vidre al suport.

Mànec del plat Crisp
Fes servir el mànec especial que se subministra per retirar del forn el plat Crisp calent.

Plat Crisp
Col·loca el menjar directament al plat Crisp. Utilitza sempre el plat giratori de vidre com a suport del plat Crisp.
No col·loquis estris al plat Crisp, ja que s'escalfa ràpidament i pot causar danys als estris.

Tauler de control





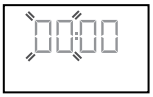
A Selector
B Enrere
C Topall
D Pantalla
E Iniciar
F Confirmar
G Selector d'ajust

Comandaments retràctils
Per utilitzar aquest tipus de comandament, prem la part central del comandament.
El comandament surt.
Fes-lo girar fins a la posició desitjada.
Una vegada que hagi finalitzat la cocció, gira el comandament per situar-lo en 0 i torna'l a prémer per col·locar-lo en la posició original.

Primer ús

Ajust de l'hora

La primera vegada que encenguis l'aparell, hauràs d'ajustar l'hora: a la pantalla parpellegen les dues xifres de l'hora.



Gira el **selector d'ajust** per establir l'hora correcta i prem OK per confirmar. Els dos dígits dels minuts començaran a parpellejar. Gira el **selector d'ajust** per establir l'hora correcta i prem OK per confirmar.

Nota: Per canviar l'hora més endavant, mantén premut B durant almenys 3 segons amb el forn microones apagat i repeteix el procediment anterior. Després d'un tall de subministrament prolongat, és possible que hagis de tornar a configurar l'hora.

Pantalla d'ajustos
Prem OK durant tres segons per accedir al menú d'ajustos.

Gira el selector d'ajust G per seleccionar **Eco** i **tonE**, i prem OK per confirmar.

Eco -->
Quan el mode **Eco** està activat, la brillantor del visor disminueix automàticament després d'1 minut. Si el mode **Eco** està desactivat, la brillantor del visor disminueix automàticament després de 3 minuts. La pantalla torna automàticament al nivell de brillantor establert quan es prem un botó o s'obre la porta. Quan es mostri **Eco**, prem OK per confirmar.

Es mostrarà ON/OFF, tria l'ajust desitjat amb el selector G i prem OK per confirmar.

tonE -->
Quan el mode **tonE** està activat, totes les alertes acústiques s'apagaran.

Quan es mostri **tonE**, prem OK per confirmar.

Es mostrarà ON/OFF, tria l'ajust desitjat amb el selector G i prem OK per confirmar.

Ús diari

Protecció d'inici/Bloqueig de seguretat
Aquesta funció de seguretat automàtica s'activa un minut després que el forn hagi tornat al mode "en espera". (El forn es posa en "mode d'espera" quan es mostra el rellotge o, si no s'ha programat el rellotge, quan el visor està en blanc).

Obre i tanca la porta ⏀, i prem per activar la funció.

Refredament
Quan finalitza una funció, el forn efectuarà un cicle de refredament. Això és normal. Després de finalitzar aquest procés, el forn s'apagarà de forma automàtica. El procés de refredament es pot interrompre obrint la porta sense que el forn pateixi cap dany.

Ajust del temporitzador
Quan el forn està apagat, la pantalla pot utilitzar-se com a temporitzador. El temporitzador no activa cap dels cicles de cocció.
Per activar i configurar el temporitzador de cocció que necessitis, gira el selector d'ajust.

Prem OK per iniciar el compte enrere. Una vegada que hagi finalitzat el compte enrere del temps seleccionat, sonarà un senyal acústic i la pantalla ho indicarà.
Per fer un canvi en el temporitzador un cop s'ha activat, gira el selector d'ajust, després prem OK per confirmar.
Per interrompre'l o tornar a la pantalla de temps actual, gira el selector d'ajust fins que aparegui 0:00 a la pantalla i prem OK.
Nota: Quan s'hagi activat el temporitzador, també podràs activar una funció: el temporitzador prosseguirà el compte enrere automàticament sense que això tingui cap efecte sobre la funció. Per tornar a veure el temporitzador, espera fins que la funció acabi o pari el forn prement dues vegades ⏀.

ADVERTÈNCIA: El líquid es pot escalfar per sobre de la temperatura d'ebullició sense que apareguin bombolles. Això podria provocar un desbordament sobtat de líquid calent. Per evitar aquesta possibilitat, segueix aquests passos:
1. Evita l'ús de recipients amb coll estret i laterals rectes.
2. Remena el líquid abans de col·locar el recipient al forn i deixa la cullereta al recipient.
3. Quan l'escalfament finalitzi, deixa'l reposar uns segons i torna a remenar el líquid abans de retirar el recipient de l'aparell.

Jet start ⏀
Aquesta funció serveix per escalfar ràpidament aliments amb un alt contingut en aigua, com brous, cafè o te.
Prem el botó ⏀ perquè el forn comenci a funcionar automàticament a la potència total del microones i amb un temps de cocció de 30 segons. Cada vegada que el premis, el temps augmenta en 30 segons.

Taula de funcions del forn microones

Funció		Descripció de la funció
0	**DESACTIVAT**	Serveix per apagar el forn.
≋	**MICROONES**	Per cuinar i reescalfar aliments o begudes amb rapidesa.
▭	**CRISP**	Per gratar perfectament un aliment, tant per dalt com per baix. Amb aquesta funció és necessari utilitzar sempre la safata Crisp.
▽▽▽	**GRAELLA ELÈCTRICA**	Per daurar i gratinar. És recomanable girar els aliments durant la cocció. Per obtenir els millors resultats, preescalfa el grill durant 3-5 minuts.

Funció		Descripció de la funció
	GRAELLA ELÈCTRICA COMBI	Per cuinar i gratinar ràpidament, combinant les funcions de microones i les de la graella elèctrica.
AUTO	**DESCONGELACIÓ AUTOMÀTICA**	Per descongelar carn, aviram, peix, verdures i pa.
AUTO	**FUNCIÓ AUTOMÀTICA**	Permet utilitzar un cicle de cocció específic per a 10 categories d'aliments.

Programar una funció
Quan hagis seleccionat la funció desitjada, pots canviar la configuració corresponent. A la pantalla apareixerà la configuració que es pot canviar per ordre.
NIVELL DE POTÈNCIA

Quan la icona W parpellegi a la pantalla, gira el **selector d'ajust** per canviar l'element seleccionat, prem OK per confirmar i continua amb la configuració.

Nota: Un cop activada la funció, la potència es pot modificar prement ⮌ dues vegades per accedir al menú de configuració d'alimentació i després girant el selector per canviar la configuració.

DURADA

Quan la icona ⟼| parpellegi a la pantalla, gira el selector d'ajust per establir el temps de cocció desitjat.
Quan es mostri el temps de cocció desitjat, prem ⏀ per confirmar i iniciar la funció.

Nota: Durant la cocció, pots ajustar la configuració girant el **selector**; cada vegada que premis ⏀, el temps de cocció augmentarà en 30 segons.

Activar la funció
Un cop que hagi aplicat la configuració desitjada, prem ⏀ per activar la funció. Cada vegada que premis el botó ⏀, el temps de cocció s'incrementarà en altres 30 segons (només per a les funcions manuals).
Nota: Pots prémer ▽ en qualsevol moment per posar en pausa la funció que estigui activada en eixe moment.

Només microones amb nivell de potència

Potència	Ús recomanat:
1000 W	Escalfar begudes, aigua, sopes lleugeres, cafè, te o altres aliments amb un alt contingut en aigua. Si l'aliment conté ou o nata, selecciona una potència inferior.
800 W	Cuinar verdura, carn, etc.
650 W	Cuinar peix.
500 W	Cuinar amb més cura, p. ex. salses amb molta proteïna, plats a base de formatge i ou, i per acabar de cuinar guisats.
350 W	Cocció lenta de guisats, fondre mantega i xocolata.
160 W	Descongelació. Estovar mantega, formatges.
90 W	Estovar gelat

Crisp

Fes servir aquesta funció per escalfar i cuinar pizzes i altres aliments a base de massa. També és apropiada per fregir ous amb bacó, salsitxes, hamburgueses, etc.
El forn utilitza automàticament les funcions de microones i Graella elèctrica per a escalfar el plat Crisp.
D'aquesta manera, podràs assolir la temperatura necessària ràpidament i començar a daurar i a gratinar els aliments.
No és possible canviar el nivell de potència o apagar i encendre la graella elèctrica quan s'està utilitzant la funció Crisp.
Verifica que el plat Crisp es troba correctament col·locat al centre del plat giratori de vidre.
El forn i el plat Crisp assoleixen temperatures molt elevades amb aquesta funció.

No col·loquis el plat Crisp calent sobre superfícies vulnerables a la calor.

IMPORTANT: Tingues molta cura i no toquis l'àrea superior a prop de la graella elèctrica.

Fes servir guants de forn o el mànec especial subministrat per retirar el plat Crisp calent.

Amb aquesta funció només s'ha de fer servir únicament el plat Crisp inclòs. Altres plats Crisp disponibles al mercat no donaran el resultat correcte en usar aquesta funció.

IMPORTANT: Es pot preescalfar el plat Crisp abans de fer-lo servir (màx. 3 min.).

Quan preescalfis el plat Crisp, utilitza sempre la funció Crisp.

Graella elèctrica

Utilitza aquesta funció per donar ràpidament un aspecte daurat als aliments. Gira els aliments durant la cocció.

Abans d'utilitzar la graella, comprova que els estris siguin resistents a la calor i aptes per a forn.

IMPORTANT: No utilitzis estris de plàstic quan facis servir la graella elèctrica. Es fondran. Els objectes de fusta o cartró tampoc no són adequats.

Combi

Fes servir aquesta funció per cuinar gratinats, lasanya, aviram i patates rostides.

Graella elèctrica combi	
Potència	Ús recomanat:
650 W	Cocció de verdures i gratinats
350-500 W	Cocció d'aviram i lasanya
160-350 W	Cocció de peix i gratinats congelats
160 W	Cocció de carn
90 W	Gratinat de fruita

Auto Defrost (descongelació automàtica)

AUTO

Fes servir aquesta funció per descongelar carn, aviram, peix, verdures i pa. La descongelació automàtica només hauria d'utilitzar-se si el pes net oscil·la entre 100 g i 2,5 kg. Col·loca sempre els aliments al plat giratori de vidre.

Aliments	**Consells**
Carn (100 g-2,0 kg)	Carn picada, costelles, filets o rostits. Gira els aliments quan el forn t'ho indiqui.
Aus (100 g-2,5 kg)	Pollastre sencer, en trossos o filets. Gira els aliments quan el forn t'ho indiqui.
Peix (100 g-1,5 kg)	Llom sencer o en filets. Gira els aliments quan el forn t'ho indiqui.
Verdures (100 g-1,5 kg)	Barreja de verdures, pèsols, bròquil, etc . Gira l'aliment quan el forn ho indiqui.
Pa (100 g - 1,0 kg)	Barres de pa, pastes o panellets. Gira els aliments quan el forn t'ho indiqui.

Descongelació manual

Inspecciona i comprova l'aliment amb regularitat. Amb l'experiència, sabràs quins són els temps correctes per a les diferents quantitats. Els aliments congelats en bosses de plàstic, film transparent o embalatges de cartró poden col·locar-se directament al forn, sempre que l'embalatge no tingui peces metàl·liques (p. ex. filferros per tancar borses). La forma de l'embalatge influeix en el temps de descongelació. Els paquets plans es descongelen abans que els alts. Separa les peces a mesura que comencin a descongelar-se. Els trossos solts es descongelen més fàcilment.

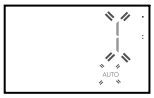
Protegeix amb trossets de paper d'alumini les zones dels aliments que comencin a escalfar-se (p. ex, les potes de pollastre i les puntes de les ales). A mitjan descongelació, gira les peces grans. Els aliments bullits, els brous i les salses per a carn es descongelen millor si es remouen durant el procés de

descongelació. En descongelar, és preferible no excedir-se i deixar que el procés finalitzi durant el temps de repòs. El temps d'espera després de la descongelació sempre millora el resultat, ja que la temperatura es distribueix de manera uniforme pels aliments.

Funcions automàtiques AUTO
El forn calcularà automàticament la configuració òptima. Quan s'indiqui, la funció només pot usar-se en combinació amb la safata Crisp subministrada. Remena els aliments quan l'aparell ho indiqui.

CATEGORIES
Quan seleccionis les funcions automàtiques, hauràs de triar una categoria per als aliments que cuinis (Per conèixer les classes d'aliments, consulta la taula més avall).

Categoria	Aliments	Pes
1	PLAT PREPARAT	250-500 g
2 ✳	LASANYA CONGELADA	250-500 g
3	PATATES ROSTIDES (gira-les quan s'indiqui)	200 g-1 kg
4	VERDURES FRESQUES (talla-les de forma uniforme i afegeix de 2 a 4 cullerades soperes d'aigua. Tapa-les)	200-800 g
5 ✳	VERDURES CONGELADES (gira-les quan s'indiqui, cobreix-les)	200-800 g
6	CRISPETES	100 g
7 ✳	PATATES FREGIDES (estén-les en una capa sobre la safata Crisp i afegeix sal abans de fregir-les)	200-500 g
8 ✳	PIZZA (fes servir la safata Crisp)	300-800 g
9 ✳	ALES DE POLLASTRE, TROSSOS DE POLLASTRE (greixa lleugerament la safata Crisp.)	200-500 g
10 ✳	COSTELLES FREGIDES (la safata Crisp s'ha de preescalfar)	200-500 g



Quan la icona parpellegi a la pantalla, gira el selector d'ajust per seleccionar el dígit que es correspongui amb la categoria desitjada i, després, prem OK per confirmar.

PES
Per aconseguir els millors resultats, les funcions automàtiques requereixen que introdueixis el pes dels aliments seleccionant entre els ajustos preestablerts: el forn calcularà la durada ideal de la funció en ús per a cada tipus d'aliment.

Quan els valors preestablerts apareguin en pantalla i la icona parpellegi, gira el selector per introduir el pes i després prem ◈ per confirmar i iniciar la funció.

Taula de cocció

Aliments	Funció	Preescal-fament	Potència (W)	Temps de cocció (min.)
Bescuit		-	-	7 - 10
Pastís de fruites		-	-	12 - 20
Galetes		-	-	3 - 5
Pastissos salats i quiche lorraine (1-1,2 kg)		-	-	18 - 25
Plat de dinar (250 g-500 g)		-	750	4 - 7
Lasanya/pasta al forn		-	500	15 - 25
Lasanya congelada (500-700 g)		-	500	18 - 25
Pizza (300 g)		-	-	7 - 8
Carn (costelles, filets)		-	500	12 - 20
Aviram (senceres, 800 g - 1,5 kg)		-	350 - 500	35 - 50 *
Filets o trossos de pollastre		X **	-	10 - 25
Rostits		-	160 - 350	45 - 60 *
Salsitxes/broquetes		-	-	20 - 40 *
Salsitxes/hamburgueses		X **	-	6 - 16 *
Peix (filets)		X	160 - 350	15 - 30 *
Peix sencer		-	500 - 650	20 - 40 *
Patates rostides		-	350 - 500	20 - 40 *
Patates fregides.		-	-	25 - 30
Pomes torrades		-	160 -350	15 -25

* Gira els aliments a mitjan de la cocció ** Preescalfa el plat Crisp durant 3-5 minuts

Neteja i manteniment

L'únic manteniment necessari és la neteja. Si no es manté el forn net, es podria deteriorar la superfície, la qual cosa podria reduir la vida útil de l'aparell i conduir a una situació perillosa.

IMPORTANT: No facis fregalls metàl·lics, netejadors abrasius, Fregalls d'acer, draps aspres, etc. que puguin espatllar el tauler de comandaments i les superfícies internes i externes del forn.
Fes servir una esponja amb detergent suau o paper de cuina amb un netejavidres en esprai. Aplica el netejavidres sobre el paper.
No apliquis cap esprai directament al forn.
Amb regularitat, especialment si s'han produït esquitxades, hauràs de treure la safata giratòria i el seu suport i passar un drap per la base del forn.
Aquest forn funcionarà amb la safata giratòria col·locada correctament.

IMPORTANT: No utilitzis el forn de microones si has retirat el plat giratori per netejar-lo.
Utilitza un detergent suau, aigua i un drap suau per netejar les superfícies interiors, la part davantera i posterior de la porta, i l'obertura.

IMPORTANT: No permetis que s'acumuli greix ni altres partícules a la porta.

Per netejar les taques difícils, bull una tassa d'aigua al forn durant 2 o 3 minuts. El vapor estovarà la brutícia.

IMPORTANT: No facis servir aparells de neteja amb vapor al forn de microones.

Per eliminar les olors que es formen dins el forn, afegeix una mica de suc de llimona en una tassa d'aigua, col·loca-la a la safata giratòria i fes-la bullir uns pocs minuts.
La resistència de la graella elèctrica no requereix neteja, ja que les altes temperatures cremen les esquitxades; però, cal netejar periòdicament el sostre de l'interior. Neteja'l amb aigua calenta, detergent i una esponja.
Si no fas servir la graella elèctrica amb regularitat, hauries d'utilitzar-la 10 minuts al mes per cremar qualsevol esquitx.

Apta per a rentaplats

- Suport del plat giratori.
- Plat giratori de vidre.
- Mànec Crisp.

Neteja especial

El plat Crisp ha de netejar-se amb aigua i un detergent suau. Les àrees molt brutes poden netejar-se amb un fregall i un netejador suau.
Deixa refredar sempre el plat Crisp abans de netejar-lo.

IMPORTANT: No submergeixis la safata Crisp en aigua ni l'esbandeixis mentre estigui calenta.

El refredament ràpid pot fer-la malbé.

⚠**ADVERTÈNCIA:** No extreguis cap de les cobertes del forn. Les juntes de la porta i l'àrea circumdant han d'examinar-se sovint per si s'haguessin fet malbé. Si aquestes àrees s'han fet malbé, l'aparell no hauria d'utilitzar-se fins que el repari un tècnic qualificat abans de dur a terme qualsevol operació de manteniment, ja que hi ha risc de descàrrega elèctrica. No utilitzis aparells de neteja amb vapor.

Què fer si...

Problema	Possible causa	Solució
L'aparell no funciona.	No hi ha connexió de l'aparell o de la xarxa elèctrica.	Verifica els fusibles i que hi hagi alimentació elèctrica.
	La porta no està tancada.	Obre i tanca la porta abans de tornar a intentar-ho.
A la pantalla apareixerà la lletra "F" seguida d'un número o lletra	Fallada del programari.	Posa't en contacte amb el Servei Postvenda més proper i indica la lletra o número que apareix després de la lletra "F".
Els aliments s'escalfen de manera irregular.	Les parts molt primes, com les puntes d'aletes o similars, no estan protegides.	Protegeix les parts més primes amb paper d'alumini.
	L'aliment es va escalfar amb massa potència.	Selecciona una potència més baixa.
	El plat giratori s'ha aturat.	Comprova que el plat giratori i el seu suport estan en la posició correcta i l'aliment està ben centrat, sense tocar les parets de la cavitat.
L'aliment no gira.	El plat giratori s'ha aturat.	Comprova que el plat giratori i el seu suport estiguin en la posició correcta i que la base de la cavitat estigui neta.

Centre de servei autoritzat

Abans de cridar al Centre de Servei Autoritzat:

1. Prova de resoldre el problema (consulta la taula "Què fer si...").
2. Apaga l'aparell i torna a encendre'l per comprovar si s'ha solucionat el problema.

Si, després d'aquestes comprovacions, el problema persisteix, posa't en contacte amb el Centre de servei autoritzat d'IKEA més proper.

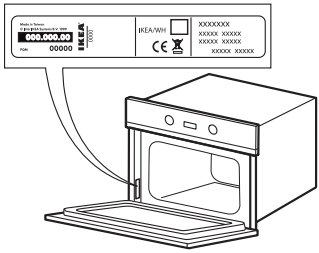
Proporciona la informació següent:

– el tipus de fallada;
– el tipus i model exacte de l'aparell;
– el número per al centre de servei autoritzat (es mostra després de la paraula "Service" a la placa de característiques) situada a la vora interior de la cavitat del forn (es veu en obrir la porta);
– la teva direcció completa;
– el teu número de telèfon.

– Si fos necessari efectuar alguna reparació, posa't en contacte amb el Centre de Servei Autoritzat d'IKEA (per garantir l'ús de peces de recanvi originals i una reparació correcta).

Dades tècniques

Identificació del model: BEJUBLAD 904 117 47	
Tensió d'alimentació	220-240V / 50Hz
Entrada de potència nominal	2300 W
Fusible	10 A
Potència de sortida de microones	1000 W
Graella elèctrica	800 W
Dimensions exteriors (L x A x H)	397 x 595 x 468
Dimensions de la cavitat interior (L x A x H)	200 x 405 x 380



La informació tècnica es troba a la placa de dades tècniques, dins de l'aparell.

Dades sobre prestacions de calor conformes amb la norma IEC 60705.
La Comissió Electrotècnica Internacional (CEI) ha desenvolupat una norma per a l'assaig comparatiu del rendiment en escalfament de diferents forns microones. Per a aquest forn, es recomana el següent:

Prova	Quantitat	Temps aprox	Nivell de potència	Recipient
12.3.1 Crema d'ou	750 g	11 - 12 min	650 W	Pyrex 3.227
12.3.2 Bescuit	475 g	9 min	650 W	Pyrex 3.827
12.3.3 Pastís de carn	900 g	16 - 18 min	800 W	Pyrex 3.838
13.3 Descongelar la carn	500 g	14 min	160 W	

NOTA: Aquesta informació només està destinada per a un tècnic qualificat.

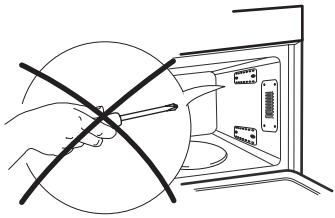
Instal·lació

Muntatge de l'aparell
Per instal·lar l'aparell, segueix les instruccions de muntatge que lliurem per separat. La instal·lació i les reparacions ha de realitzar-les un tècnic qualificat, segons les instruccions del fabricant i de conformitat amb la normativa local. No facis reparacions ni substitucions de peces de l'aparell que no s'indiquen específicament al manual d'usuari. Els infants no han de dur a terme el procés d'instal·lació. Mantén els infants allunyats durant la instal·lació de l'aparell. Mantén tots els materials d'embalatge (bosses de plàstic, peces de poliestirè, etc.) fora de l'abast dels infants durant i després de la instal·lació de l'aparell. Utilitza guants de protecció per efectuar totes les operacions de desembalatge i instal·lació.

La manipulació i instal·lació de l'electrodomèstic l'han de realitzar dues o més persones. L'aparell ha de desconnectar-se de la xarxa elèctrica abans d'efectuar-se qualsevol operació d'instal·lació.
Després de desembalar l'aparell, comprova que no s'hagi malmès durant el transport. Si observes cap problema, posa't en contacte amb el distribuïdor o el Servei Postvenda més proper. Després de desembalar l'aparell, comprovi que la porta es tanqui correctament.
Si observes cap problema, posa't en contacte amb el distribuïdor o el Servei Postvenda més proper. Per evitar danys, retira el forn de la base de poliestirè només en el moment de la instal·lació.
Durant la instal·lació, assegura't que l'aparell no fa malbé el cable d'alimentació.

Connexió elèctrica

Abans de connectar el forn
Comprova que la tensió indicada a la placa de característiques correspongui a la tensió de la llar.
La placa de dades es troba a la vora frontal del forn (és visible amb la porta oberta).
No treguis les plaques de protecció interiors del microones, que estan situades al lateral de la cavitat del forn. Impedeixen que el greix i les partícules d'aliments entrin pels canals interns del forn.



Abans del muntatge, comprova que la cavitat del forn estigui buida.
Comprova que l'electrodomèstic no estigui danyat.
Comprova que les portes tanquin perfectament sobre el seu suport i que la junta interna de la porta està en bones condicions. Buida al forn i neteja el seu interior amb un drap suau humit. No posis en marxa l'aparell si té un cable d'alimentació o un endoll espatllats, si no funciona correctament o si ha patit danys o caigudes. No submergeixis en aigua l'endoll ni el cable d'alimentació. Mantén el cable allunyat de superfícies calentes. Poden produir-se descàrregues elèctriques, incendis o altres situacions perilloses.

Després de connectar el forn
El forn només funciona si la porta està ben tancada.
La normativa exigeix que l'electrodomèstic compti amb presa de connexió a terra.
El fabricant declina tota responsabilitat per danys a persones i animals o per danys materials ocasionats per l'incompliment d'aquest requisit.
Els fabricants no es fan responsables de cap dany causat per l'incompliment d'aquestes instruccions per part de l'usuari.
L'incompliment d'aquestes instruccions pot crear situacions de risc. El fabricant declina tota responsabilitat per lesions a persones o animals o danys a la propietat derivats de l'incompliment d'aquestes normes i instruccions.

PRECAUCIÓ: L'aparell no està dissenyat per utilitzar-lo amb un temporitzador extern o un sistema de comandament a distància.
Un cop acabada la instal·lació, els components elèctrics no hauran de quedar accessibles per a l'usuari.
Perquè la instal·lació compleixi la normativa sobre seguretat, utilitza un interruptor omnipolar amb un espai mínim entre contactes de 3 mm.

ADVERTÈNCIA: El cable d'alimentació ha de ser prou llarg per permetre la connexió de l'aparell, un cop encastat en el moble, a la xarxa elèctrica.
No tiris el cable d'alimentació.
Si el cable d'alimentació està danyat, només haurà de ser reemplaçat per un altre de les mateixes característiques. El cable de connexió a la xarxa només pot ser substituït per un tècnic qualificat seguint les instruccions del fabricant i la normativa de seguretat vigent. Posa't en contacte amb un centre d'assistència tècnica autoritzat.
No posis en marxa l'aparell si té un cable d'alimentació o un endoll espatllats, si no funciona correctament o si ha patit danys o caigudes. No submergeixis en aigua l'endoll ni el cable d'alimentació. Mantén el cable allunyat de superfícies calentes.
No toquis l'aparell amb cap part humida del cos i no el facis servir amb els peus descalços.
No utilitzis allargadors, regletes ni adaptadors. No connectis l'electrodomèstic a un endoll que pugui ser manejat per control remot.

Qüestions mediambientals

⚠**ADVERTÈNCIA:** És perillós que persones no competents efectuïn operacions i reparacions tècniques que impliquin l'extracció de les cobertes que protegeixen de l'exposició a l'energia de microones.

⚠**ADVERTÈNCIA:** Si no es manté el forn net, es podria deteriorar la superfície, la qual cosa podria reduir la vida útil de l'aparell i conduir a una situació perillosa.

⚠**ADVERTÈNCIA:** Neteja regularment el forn i trau les restes d'aliments.

⚠**ADVERTÈNCIA:** Assegura't que l'aparell estigui apagat i desconnectat de la xarxa elèctrica abans de dur a terme les tasques manteniment; hi ha risc de descàrrega elèctrica. No utilitzis aparells de neteja amb vapor.

⚠**ADVERTÈNCIA:** No utilitzis netejadors abrasius ni rasquetes metàl·liques per netejar el vidre de la porta, ja que podrien esgarrapar la superfície, la qual cosa pot provocar que el vidre es trenqui.

⚠Abans d'efectuar operacions de neteja o manteniment, assegura't que s'ha refredat l'aparell. - Podries cremar-te.

⚠**ADVERTÈNCIA:** Apaga l'aparell abans de substituir la bombeta; existeix el risc de descàrregues elèctriques.

ELIMINACIÓ DEL MATERIAL D'EMBALATGE

El material d'embalatge és 100% reciclable i està marcat amb el símbol de reciclatge ♺.
Per tant, hauràs d'eliminar les diverses peces de l'embalatge de forma responsable, respectant sempre les normes locals sobre residus.

ELIMINACIÓ D'ELECTRODOMÈSTICS

Aquest aparell ha estat fabricat amb material reciclable o reutilitzable. Has d'eliminar-lo d'acord amb la normativa local al respecte. Per obtenir informació més detallada sobre el tractament, recuperació i reciclatge d'electrodomèstics, posa't en contacte amb les autoritats locals, amb el servei de recollida de residus domèstics o amb la botiga en què vas adquirir l'aparell. Aquest aparell porta la marca CE de conformitat amb la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residus d'aparells elèctrics i electrònics (RAEE). L'eliminació correcta d'aquest producte evita conseqüències negatives per al medi ambient i la salut.

El símbol que s'inclou a l'aparell o a la documentació que l'acompanya indica que no pot tractar-se com un residu domèstic, sinó que ha de lliurar-se en un punt de recollida adequat per al reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics.

CONSELLS PER ESTALVIAR ENERGIA

Preescalfa el forn només si així s'especifica en la taula de cocció o la recepta. Utilitza safates pastisseres lacades o esmaltades fosques, ja que absorbeixen millor la calor. Els aliments que requereixen una cocció perllongada se segueixen cuinant fins i tot després de l'apagat del forn.

GARANTIA IKEA

Què termini de validesa té la garantia d'IKEA?
Aquesta garantia és vàlida durant cinc anys a partir de la data original de compra de l'electrodomèstic a IKEA. Com a justificant de la compra, necessitaràs la factura o rebut de compra original. Si s'efectuen reparacions durant el termini de la garantia, no s'ampliarà el període de garantia de l'electrodomèstic.

Qui durà a terme el servei?
El proveïdor de serveis autoritzat d'IKEA prestarà el servei a través del seu propi servei o una xarxa de servei autoritzada.

Què cobreix aquesta garantia?
La garantia cobreix els defectes de l'electrodomèstic que puguin haver estat provocades per un defecte de fabricació o de materials a partir de la data de compra a IKEA. Aquesta garantia s'aplica només per a ús domèstic. Les excepcions s'especifiquen a l'apartat "Què no cobreix aquesta garantia?". Durant termini de la garantia, els costos per posar remei a la fallada, per exemple reparacions, peces, mà d'obra i desplaçaments quedaran coberts, sempre que l'electrodomèstic sigui accessible per reparar-lo sense despeses especials. A aquestes condicions s'hi apliquen les directrius de la UE (Núm. 99/44/EG) i les normatives locals corresponents. Les peces substituïdes es convertiran en propietat d'IKEA.

Què farà IKEA per solucionar el problema?
El proveïdor de servei designat d'IKEA examinarà el producte i decidirà, segons el seu criteri, si està cobert per la garantia. En cas afirmatiu, el proveïdor de serveis d'IKEA, o el seu servei autoritzat, per mitjà de les seves pròpies operacions de servei, decidiran, segons el seu criteri, si reparen el producte defectuós o si el canvien per un d'igual o comparable.

Què no cobreix aquesta garantia?

- El deteriorament o desgast normal.
- Danys deliberats o causats per negligència, danys causats per incompliment de les instruccions de funcionament, instal·lació incorrecta, connexió a una tensió incorrecta, danys causats per reaccions químiques o electroquímiques, òxid, corrosió o danys causats per l'aigua, com ara els danys causats per un excés de calç a l'aigua, i els danys provocats per condicions mediambientals anormals.
- Peces consumibles, incloent-hi les bateries i les bombetes.
- Peces no funcionals i decoratives, que no afectin l'ús normal de l'electrodomèstic, incloent-hi qualsevol possible ratllada i les diferències de color.
- Danys accidentals provocats per objectes o substàncies estranys, per la neteja o pel desbloqueig dels filtres, els sistemes de buidatge o els caixetins per al sabó.
- Danys provocats en les peces següents: vidre ceràmic, accessoris, cistells per a la vaixella i els coberts, canonades d'ompliment o buidatge, juntes, bombetes o les seves cobertes, pantalles, comandaments, revestiments i parts dels revestiments protectors. Llevat que es demostri que aquests danys hagin estat provocats per fallades durant la producció.
- Casos en els quals no es puguin trobar fallades al producte durant la visita del tècnic
- Reparacions no realitzades pels nostres proveïdors de serveis i/o un servei autoritzat per IKEA, o quan s'utilitzin peces que no siguin originals.
- Reparacions provocades per una instal·lació defectuosa o que no compleixi les especificacions d'instal·lació.
- L'ús de l'aparell en un entorn no domèstic, per exemple; és a dir, per a un ús professional.
- Danys de transport. Si un client transporta el producte a casa seva o a una altra direcció, IKEA no es responsabilitza dels danys que pugui patir en el trajecte. No

obstant això, si IKEA lliura el producte a la direcció indicada pel client, els danys en el producte produïts amb motiu del transport seran coberts per IKEA.
- Cost de la instal·lació inicial de l'aparell IKEA. No obstant això, si un proveïdor de serveis d'IKEA o el seu servei autoritzat repara o substitueix l'aparell d'acord amb aquesta garantia, el proveïdor de serveis o el seu servei autoritzat tornaran a instal·lar l'aparell arreglat o un de nou, si escau.

Aquestes restriccions no s'apliquen a les tasques sense fallades realitzades per un especialista qualificat utilitzant les nostres peces originals per adaptar l'electrodomèstic a les especificacions tècniques de seguretat d'altre país de la UE.

Com s'aplica la llei nacional?

La garantia IKEA t'atorga drets legals específics, que cobreixen o excedeixen totes les normatives legals locals.
No obstant això, aquestes condicions no limiten de cap manera els drets dels consumidors descrits en la legislació local.

Àrea de validesa
Per als electrodomèstics comprats a un país de la UE i que són traslladats a un altre país de la UE, es proporcionaran els serveis d'acord amb les condicions de la garantia normals al nou país. Només existeix l'obligació de realitzar serveis en el marc de la garantia si l'electrodomèstic compleix i està instal·lat segons:
- Les especificacions tècniques del país en què es realitza la reclamació.
- Les instruccions de muntatge i la informació de seguretat del Manual de l'Usuari.

El Centre de servei autoritzat per a aparells IKEA
No dubtis a contactar amb el Centre de servei autoritzat designat per IKEA per:

- realitzar una reclamació d'acord amb aquesta garantia;
- sol·licitar aclariments rel·lacionades amb la instal·lació de l'aparell d'IKEA als mobles de cuina d'IKEA;
- sol·licitar aclariments sobre les funcions dels aparells IKEA.

Per assegurar-nos que podem proporcionar-te la millor assistència, llegeix atentament les Instruccions de Muntatge i/o el Manual d'Instruccions abans de contactar amb nosaltres.

Com contactar amb nosaltres si requereixes els nostres serveis?

A l'última pàgina d'aquest manual pots consultar la llista completa de centres de servei autoritzats designats per IKEA i els números de telèfon nacionals corresponents.

Per oferir-te un servei més ràpid, et recomanem que utilitzis els números de telèfon específics que es troben al final d'aquest manual. Indica sempre els números que apareixen al manual corresponents a l'aparell específic perquè el necessites assistència. A més, indica sempre el número de producte, (8 dígits) i el número de servei de 12 dígits de l'article d'IKEA, que es troben a la placa de dades tècniques de l'aparell.

GUARDA LA FACTURA O EL REBUT DE COMPRA!
És la prova de la compra i el necessitaràs per aplicar la garantia. El rebut també inclou el nom i el número del producte (8 dígits) d'IKEA, per a cada un dels electrodomèstics que compris.

Necessites ajuda addicional?

Per a totes les qüestions addicionals no relacionades amb el Centre de servei autoritzat sobre els teus aparells, posa't en contacte amb la central telefònica de la botiga IKEA. Et recomanem que llegeixis atentament la documentació de l'aparell abans de posar-te en contacte amb nosaltres.

Índice

Información sobre seguridade	38	Que facer se…	49
Descrición do produto	41	Datos técnicos	50
Panel de control	42	Instalación	50
Primeiro uso	42	Conexión eléctrica	51
Uso diario	43	Cuestións ambientais	52
Táboas de cocción	47	GARANTÍA IKEA	53
Limpeza e mantemento	48		

Información sobre seguridade

Antes de usar o aparello, le atentamente estas instrucións de seguridade. Ten este documento á man para consultalo máis adiante.

Este manual e o propio aparello conteñen advertencias de seguridade que se deben ler e seguir en todo momento. O fabricante declina toda responsabilidade derivada do incumprimento destas instrucións de seguridade, do uso indebido do aparello ou do axuste incorrecto dos mandos.

⚠ Procura que os nenos menores de 3 anos non se acheguen ao aparello. Os menores de 8 anos deben permanecer afastados do aparello a menos que estean supervisados en todo momento. Tanto os nenos de 8 anos en diante como as persoas con capacidades físicas, sensoriais ou mentais diminuídas ou que carecen da experiencia e os coñecementos necesarios poden utilizar este aparello baixo supervisión ou se reciben as instrucións necesarias para utilizalo dun xeito seguro e comprenden os riscos aos que se expoñen.

Os nenos non deben xogar co aparello. Os nenos non deben levar a cabo tarefas de limpeza ou de mantemento sen supervisión.

⚠ **ADVERTENCIA:** Se a porta ou as xuntas da porta están danadas, non debes utilizar o forno ata que se repare; hai risco de lesións.

⚠ **ADVERTENCIA:** Os líquidos e alimentos non deben quentarse en recipientes selados; hai risco de explosión. Ao quentarse, as bebidas poden entrar en ebulición retardada e eruptiva. Hai que ter moito coidado ao manipular o recipiente; hai risco de queimaduras.

⚠ O forno microondas serve para quentar alimentos e bebidas. Non seques alimentos ou roupa nin quentes bolsas de auga, zapatillas, esponxas e demais; hai risco de incendio. Cando quentes alimentos en recipientes de plástico ou papel, presta atención ao forno; hai risco de incendio.

⚠ É necesario mover ou axitar o contido dos biberóns e os potiños, ademais de comprobar a súa temperatura, pois hai risco de queimaduras.

Non quentes ovos frescos ou fervidos con casca; hai risco de explosión.

⚠ Utiliza exclusivamente utensilios que sexan aptos para a cocción en fornos microondas.

Non utilices recipientes metálicos; hai risco de lesións.

⚠ Utiliza unicamente unha sonda de temperatura recomendada para este forno; hai risco de incendio.

⚠ Se sae fume, apaga ou desenchufa o aparello e mantén a porta pechada para sufocar as chamas.

⚠ Se o aparello se instala a 850 mm ou máis do chan, ten coidado para non mover o prato xiratorio ao extraer os recipientes; hai risco de lesións.

⚠ Non utilices o microondas para fritir, porque non se pode controlar a temperatura do aceite.

⚠ Os recipientes metálicos de comida e bebida non son aptos para a cocción en microondas.

⚠ Non quites as placas de protección interiores do microondas no lateral da cavidade (só nalgúns modelos). Impiden que a graxa e as partículas de alimentos entren nas canles internas do forno.

USO PERMITIDO

⚠ **PRECAUCIÓN:** O aparello non se debe pór a funcionar por medio dun dispositivo de acendido externo, como un temporizador ou un sistema de control remoto independente.

⚠ Este aparello deseñouse para ser usado en ambientes domésticos ou similares, como áreas de cociña en oficinas, tendas e outros; granxas; espazos destinados a clientes en hoteis, moteis, hostais e outras contornas residenciais.

⚠ Este aparello non está destinado a un uso profesional. Non utilices este aparello ao aire libre.

INSTALACIÓN

⚠ A manipulación e a instalación do aparello deben facelas dúas ou máis persoas, posto que hai risco de sufrir lesións. Pon luvas de protección para reducir o risco de cortarte durante a desembalaxe e a instalación.

⚠ (se hai algunha), as conexións eléctricas e as reparacións debe realizalas un técnico cualificado. Non fagas reparacións nin

substitucións de partes do aparello non indicadas especificamente no manual do usuario. Procura que os nenos estean lonxe do lugar de instalación. Tras desembalar o aparello, comproba que non se danase durante o transporte. Se observas algún problema, contacta co distribuidor ou o servizo posvenda máis próximo. Unha vez instalado o aparello, mantén os nenos lonxe dos restos de embalaxe (plásticos, pezas de polistireno extruído, etc.), posto que hai perigo de asfixia. O aparello debe desconectarse da subministración eléctrica antes de efectuar calquera operación de instalación; hai risco de descarga eléctrica. Durante a instalación, comproba que o aparello non dane o cable de alimentación, posto que hai risco de descarga eléctrica. Non actives o aparello ata que non estea completamente instalado.

⚠ Este aparello deseñouse para usarse encaixado. Non o utilices sen encaixar nin colocar nun armario.

Tras desembalar o aparello, comproba que a porta pecha correctamente. Se observas algún problema, contacta co distribuidor ou o servizo posvenda máis próximo.

ADVERTENCIAS SOBRE ELECTRICIDADE

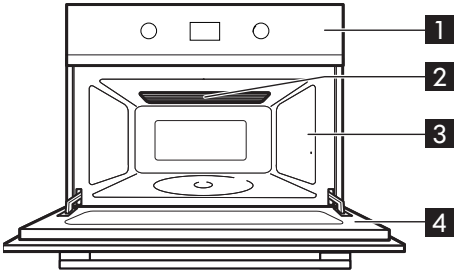
⚠ Debe ser posible desconectar o aparello da alimentación eléctrica desenchufándoo se o enchufe é accesible ou mediante un interruptor omnipolar instalado antes do enchufe, de conformidade coas normas de instalación de cables; e o aparello debe conectarse a unha toma de terra, de conformidade coas normativas de seguridade vixentes en materia de electricidade.

⚠ Non utilices alargadeiras, ladróns nin adaptadores.

Unha vez terminada a instalación, os compoñentes eléctricos non deberán quedar accesibles para o usuario. Non utilices o aparello se está mollado ou vas sen calzado. Non uses este aparello se ten un cable ou un enchufe de rede danado, se non funciona ben ou se se danou ou se caiu.

⚠ Se o cable de alimentación está danado, só o debe substituír por outro idéntico o fabricante, persoal cualificado do servizo de asistencia técnica do fabricante ou similar para evitar danos, posto que hai risco de descarga eléctrica.

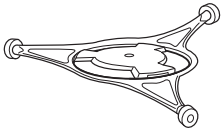
Descrición do produto



1 Panel de control
2 Grill (Cuarzo)
3 Lámpada da cavidade
4 Porta

Accesorios

Soporte do prato xiratorio



1x

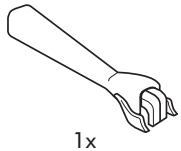
Prato xiratorio de vidro

1x

Prato Crisp

1x

Mango do prato Crisp



1x

Xeneralidades
Hai varios accesorios dispoñibles no mercado. Antes de adquirilos, asegúrate de que son axeitados para o uso con microondas.
Antes de cociñar, asegúrate de que os utensilios que utilizas son aptos para o forno e que deixan pasar as microondas a través deles. Cando metas alimentos e accesorios no forno microondas, asegúrate de que non entran en contacto coas paredes internas do forno.
Isto é moi importante, especialmente cando se trata de accesorios de metal ou con partes metálicas. Se os accesorios que conteñen metal entran en contacto coas paredes internas do forno mentres está funcionando, produciranse chispas e o forno estragarase.
Comproba sempre que o prato xiratorio xira sen problemas antes de poñer en marcha o forno. Todos os accesorios son aptos para a lavalouza a excepción da bandexa Crisp.
A bandexa Crisp debe limparse con auga e un deterxente suave. Para a sucidade máis resistente, freta suavemente cun pano. Agarda sempre a que a bandexa Crisp arrefríe antes de limpar nada.
Sempre que non entre en contacto co interior do forno, pódese utilizar papel de aluminio para protexer pequenas partes do alimento.

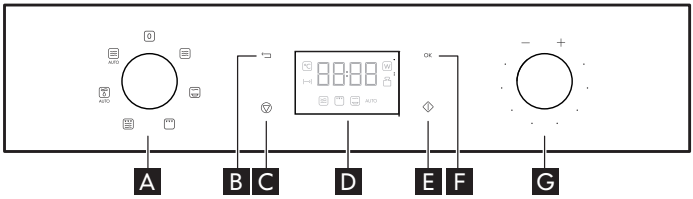
Soporte do prato xiratorio
Utiliza o soporte do prato xiratorio debaixo do prato xiratorio de vidro. Non coloques nunca outros utensilios sobre o soporte do prato xiratorio.
Monta primeiro a roda interna e despois a parte externa do soporte do prato xiratorio.

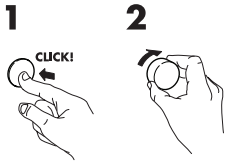
Prato xiratorio de vidro
Utiliza o prato xiratorio de vidro con todos os métodos de cocción. O prato recolle a graxa e as partículas de comida que, doutro xeito, quedarían no interior do forno.
Coloca o prato xiratorio de vidro no soporte.

Mango do prato Crisp
Utiliza o mango especial que se subministra para retirar do forno o prato Crisp quente.

Prato Crisp
Coloca a comida directamente no prato Crisp. Utiliza sempre o prato xiratorio de cristal como soporte do prato Crisp.
Non coloques utensilios no prato Crisp, posto que se quenta rapidamente e pode causar danos aos utensilios.

Panel de control





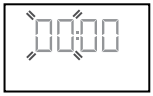
A Selector
B Atrás
C Tope
D Pantalla
E Iniciar
F Confirmar
G Selector de axuste

Mandos retráctiles
Para utilizar este tipo de mando, preme no centro do mando.
ata que saia cara a fóra.
Xírao á posición desexada.
Unha vez finalizada a cocción, xira o mando para situalo en 0 e volve premelo para devolveo á súa posición orixinal.

Primeiro uso

Axuste da hora

A primeira vez que acendas o aparello, terás que axustar a hora: na pantalla pestanexan as dúas cifras da hora.



Xira o **selector de axuste** para establecer a hora correcta e preme OK para confirmar. Os dous díxitos dos minutos empezarán a pestanexar. Xira o **selector de axuste** para establecer a hora correcta e preme OK para confirmar.

Nota: Para cambiar a hora máis tarde, mantén premido B durante 3 segundos como mínimo co forno microondas apagado e repite o procedemento anterior. Despois dun corte da subministración prolongado, é posible que teñas que volver configurar a hora.

Pantalla de axustes
Preme OK durante tres segundos para entrar no menú de axustes.

Xira o selector de axuste G para seleccionar **Eco** e **tonE** e preme OK para confirmar.

Eco -->
Cando o modo **Eco** está activado, o brillo do visor diminúe automaticamente despois dun minuto. Se o modo **Eco** está desactivado, o brillo do visor diminúe automaticamente despois de 3 minutos. A pantalla volve automaticamente ao nivel de brillo establecido cando se preme un botón ou se abre a porta. Cando se mostre **Eco**, preme OK para confirmar.

Mostrarase ON/OFF. Escolle o axuste desexado co selector G e preme OK para confirmar.

tonE -->
Cando o modo **tonE** estea activado, apáganse todas as alertas acústicas.

Cando se mostre **tonE**, preme OK para confirmar.

Mostrarase ON/OFF. Escolle o axuste desexado co selector G e preme OK para confirmar.

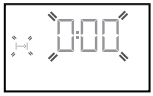
Uso diario

Protección de inicio/Bloqueo de seguridade
Esta función de seguridade automática actívase un minuto despois de que o forno volva ao modo "en espera". (O forno ponse en "modo de espera" cando aparece o reloxo ou, se non se programou o reloxo, cando o visor está en branco).

Abre e pecha a porta, e preme ◇ para activar a función.

Arrefriamento
Cando finaliza unha función, o forno realiza un ciclo de arrefriamento. Isto é normal. Tras finalizar o proceso, o forno apágase de forma automática. O proceso de arrefriamento pódese interromper abrindo a porta sen que o forno sufra dano algún.

Axuste do temporizador
Cando o forno está apagado, a pantalla pode utilizarse como temporizador. O temporizador non activa ningún dos ciclos de cocción.
Para activar e configurar o temporizador de cocción que necesites, xira o selector de axuste.



Preme OK para iniciar a conta atrás. Unha vez finalice a conta atrás do tempo seleccionado, soará un sinal acústico e a pantalla indicará que rematou.
Para facer un cambio no temporizador unha vez activado, xira o selector de axuste e preme OK para confirmar.
Para interrompelo ou volver á pantalla de tempo actual, xira o selector de axuste ata que apareza 0:00 na pantalla e preme OK.
Nota: Cando se active o temporizador, tamén poderás activar unha función: o temporizador proseguirá a conta atrás automaticamente sen que iso teña ningún efecto sobre a función.
Para volver ver o temporizador, espera a que a función termine ou para o forno premendo dúas veces ◇.

ADVERTENCIA: O líquido pódese quentar por enriba da temperatura de ebulición sen que aparezan burbullas. Isto podería provocar un desbordamento repentino de líquido quente. Para evitar esta posibilidade, sigue estes pasos:
1. Evita o uso de recipientes de colo estreito e laterais rectos.
2. Remexe o líquido antes de colocar o recipiente no forno e deixa a culler no recipiente.
3. Cando termine de quentar, déixao repousar uns segundos e volve remexer o líquido antes de retirar o recipiente do aparello.

Jet Start ◇
Esta función serve para quentar rapidamente alimentos cun alto contido en auga, como caldos, café ou té.
Preme o botón ◇ para que o forno comece a funcionar automaticamente á potencia total do microondas e cun tempo de cocción de 30 segundos. Cada vez que o premes, o tempo aumenta en 30 segundos.

Táboa de funcións do forno microondas

Función		Descrición da función
0	**DESACTIVADO**	Serve para apagar o forno.
≋	**MICROONDAS**	Para cociñar e requecer alimentos ou bebidas con rapidez.
▭	**CRISP**	Para gratinar perfectamente un alimento, tanto por arriba como por abaixo. Con esta función, é necesario utilizar sempre a bandexa Crisp.
▾▾▾	**GRILL**	Para dourar e gratinar. É recomendable xirar os alimentos durante a cocción. Para obter os mellores resultados, prequece o grill durante 3-5 minutos.

Función		Descrición da función
	GRILL COMBI	Para cociñar e gratinar rapidamente, combinando as funcións de microondas e as de grill.
AUTO	**DESCONXELACIÓN AUTOMÁTICA**	Para desconxelar carne, aves, peixe, verduras e pan.
AUTO	**FUNCIÓN AUTOMÁTICA**	Permite utilizar un ciclo de cocción específico para 10 categorías de alimentos.

Programar unha función
Cando selecciones a función desexada, podes cambiar a configuración correspondente.
Na pantalla aparecerá a configuración que se pode cambiar por orde.
NIVEL DE POTENCIA

Cando a icona [W] pestanexe na pantalla, xira o **selector de axuste** para cambiar o elemento seleccionado, preme [OK] para confirmar e sigue coa configuración.

Nota: Unha vez activada a función, a potencia pódese modificar premendo [⮌] dúas veces para acceder ao menú de configuración de alimentación e despois xirando o selector para cambiar a configuración.

DURACIÓN

Cando a icona |⟶| pestanexe na pantalla, xira o selector de axuste para establecer o tempo de cocción desexado.
Cando se mostre o tempo de cocción que se corresponda co desexado, preme [◈] para confirmar e iniciar a función.

Nota: Durante a cocción, podes axustar a configuración xirando o **selector**; cada vez que premes [◈], o tempo de cocción aumenta en 30 segundos.

Activar a función
Unha vez aplicada a configuración desexada, preme [◈] para activar a función. Cada vez que premes o botón [◈], o tempo de cocción increméntase noutros 30 segundos (só para as funcións manuais).
Nota: Podes premer en calquera momento [▽] para poñer en pausa a función que estea activada nese momento.

Só microondas con nivel de potencia

Potencia	Uso recomendado:
1000 W	Quecer bebidas, auga, sopas lixeiras, café, té ou outros alimentos cun alto contido en auga. Se o alimento contén ovo ou nata, escolle unha potencia inferior.
800 W	Cociñar verdura, carne, etc.
650 W	Cociñar peixe.
500 W	Cociñar con máis coidado, por exemplo, salsas ricas en proteína, pratos a base de queixo e ovo, e para terminar de cociñar guisos.
350 W	Cocción lenta de guisos, fundir manteiga e chocolate.
160 W	Desconxelación. Amolecer manteiga, queixos.
90 W	Amolecer xeados

Crisp

Usa esta función para quentar e cociñar pizzas e outros alimentos a base de masa. Tamén é apropiada para fritir ovos con touciño, salchichas, hamburguesas, etc.
O forno utiliza automaticamente as funcións de microondas e Grill para quentar o prato Crisp. Deste xeito, alcanza a temperatura necesaria rapidamente e comeza a dourar e a gratinar os alimentos. Non é posible cambiar o nivel de potencia ou apagar e acender o grill cando se está utilizando a función Crisp.
Verifica que o prato Crisp se atopa correctamente colocado no centro do prato xiratorio de vidro.
O forno e o prato Crisp alcanzan temperaturas moi elevadas con esta función.

Non coloques o prato Crisp quente sobre superficies vulnerables á calor.

IMPORTANTE: Ten moito coidado e non toques a área superior próxima ao grill. Utiliza luvas para forno ou o mango especial subministrado para retirar o prato Crisp quente.
Con esta función, usa unicamente o prato Crisp incluído. Outros pratos Crisp dispoñibles no mercado non producirán o resultado correcto ao usar esta función.

IMPORTANTE: Pódese prequecer o prato Crisp antes de usalo (máx. 3 min).
Cando prequezas o prato Crisp, utiliza sempre a función Crisp.

Grill
Usa esta función para dar rapidamente un xeitoso aspecto dourado aos alimentos.
Dálles a volta aos alimentos durante a cocción.
Antes de usar o grill, asegúrate de que os utensilios que utilizas sexan resistentes á calor e aptos para forno.

IMPORTANTE: Non uses utensilios de plástico ao usar o grill. Se o fas, derreteranse. Os obxectos de madeira ou cartón tampouco son axeitados.

Combi
Utiliza esta función para cociñar gratinados, lasaña, aves e patacas asadas.

Grill combi	
Potencia	Uso recomendado:
650 W	Cocción de verduras e gratinados
350-500 W	Cocción de aves e lasaña
160-350 W	Cocción de peixe e gratinados conxelados
160 W	Cocción de carne
90 W	Gratinado de froita

Auto Defrost (desconxelación automática)
AUTO
Usa esta función para desconxelar carne, aves, peixe, verduras e pan. A desconxelación automática só se debería utilizar se o peso neto oscila entre 100 g e 2,5 kg. Coloca sempre os alimentos no prato xiratorio de vidro.

Alimentos	**Consellos**
Carne (100 g-2,0 kg)	Carne picada, costeletas, filetes ou asados. Xira os alimentos cando o forno o indique.
Aves (100 g-2,5 kg)	Polo enteiro, en anacos ou filetes. Xira os alimentos cando o forno o indique.
Peixe (100 g-1,5 kg)	Lomos enteiros ou en filetes. Xira os alimentos cando o forno o indique.
Verduras (100 g-1,5 kg)	Mestura de verduras, chícharos, brócoli, etc. Xira o alimento cando o forno o indique.
Pan (100 g-1,0 kg)	Barras de pan, bolos ou boliños. Xira os alimentos cando o forno o indique.

Desconxelado manual

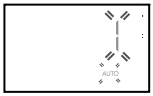
Inspecciona e comproba o alimento con regularidade. Coa experiencia, saberás cales son os tempos correctos para as diferentes cantidades. Os alimentos conxelados en bolsas de plástico, film transparente ou embalaxes de cartón poden ser colocados directamente no forno sempre que a embalaxe non teña pezas metálicas (por exemplo, arames para pechar bolsas). A forma da embalaxe inflúe no tempo de desconxelación. Os paquetes planos desconxélanse antes que os altos. Separa as pezas a medida que empecen a desconxelarse. Os anacos soltos desconxélanse con maior facilidade.
Protexe con anacos de papel de aluminio as zonas dos alimentos que empecen a quentarse (por exemplo, os zancos de polo e as puntas das ás). Unha vez transcorrida

a metade da desconxelación, dálles a volta ás pezas grandes. Os alimentos fervidos, os caldos e as salsas para carne desconxélanse mellor se se remexen durante o proceso de desconxelación. Ao desconxelar, é preferible desconxelar os alimentos de menos e deixar que o proceso finalice durante o tempo de repouso. O tempo de espera despois da desconxelación sempre mellora o resultado, posto que a temperatura se distribúe de xeito uniforme polos alimentos.

Funcións automáticas AUTO
O forno calculará automaticamente a configuración óptima. Cando se indique, a función só se pode usar en combinación coa bandexa Crisp subministrada. Remexe os alimentos cando se indique.

CATEGORÍAS
Cando escollas unha das funcións automáticas, terás que seleccionar unha categoría para os alimentos que cociñes (para coñecer as clases de alimentos, consulta a táboa máis abaixo).

Categoría	Alimentos	Peso
1	COMIDA PREPARADA	250-500 g
2 ✳	LASAÑA CONXELADA	250-500 g
3	PATACAS ASADAS (xira cando se indique)	200 g-1 kg
4	VERDURAS FRESCAS (corta de forma uniforme, engade de 2 a 4 culleradas sopeiras de auga e tapa)	200-800 g
5 ✳	VERDURAS CONXELADAS (xira cando se indique e tapa)	200-800 g
6	FLOCOS DE MILLO	100 g
7 ✳	PATACAS FRITIDAS (esténdeas nunha soa capa sobre a bandexa Crisp e engádelles sal antes de fritilas)	200-500 g
8 ✳	PIZZA (usa a bandexa Crisp)	300-800 g
9 ✳	ÁS DE POLO, ANACOS DE POLO (engraxa lixeiramente a bandexa Crisp)	200-500 g
10 ✳	COSTELETAS FRITIDAS (prequece a bandexa Crisp)	200-500 g



Cando a icona pestanexe na pantalla, xira o selector de axuste para seleccionar o díxito que se corresponda coa categoría desexada e preme OK para confirmar.

PESO
Para conseguir un bo resultado, as funcións automáticas requiren que insiras o peso dos alimentos seleccionando entre os axustes preestablecidos: o forno calculará a duración ideal da función en uso para cada tipo de alimento.

Cando os valores preestablecidos aparezan na pantalla e a icona pestanexe, xira o selector para inserir o peso e preme ⏀ para confirmar e iniciar a función.

Táboas de cocción

Alimentos	Función	Prequece-mento	Potencia (W)	Tempo de cocción (min)
Biscoito		-	-	7-10
Torta de froita		-	-	12-20
Galletas		-	-	3-5
Tortas salgadas e quiche lorraine (1-1,2 kg)		-	-	18-25
Prato (250 g-500 g)		-	750	4-7
Lasaña/pasta ao forno		-	500	15-25
Lasaña conxelada (500-700 g)		-	500	18-25
Pizza (300 g)		-	-	7-8
Carne (costeletas, filetes)		-	500	12-20
Aves (enteiras, 800 g-1,5 kg)		-	350-500	35-50*
Filetes ou anacos de polo		X**	-	10-25
Asados		-	160-350	45-60*
Salchichas/pinchos		-	-	20-40*
Salchichas/hamburguesas		X**	-	6-16*
Peixe (filetes)		X	160-350	15-30*
Peixe enteiro		-	500-650	20-40*
Patacas asadas		-	350-500	20-40*
Patacas fritidas		-	-	25-30
Mazás asadas		-	160-350	15-25

* Dálles a volta aos alimentos unha vez transcorrida a metade da cocción

** Prequece o prato Crisp durante 3-5 minutos

Limpeza e mantemento

O único mantemento necesario é a limpeza. Se non se mantén o forno limpo, podería deteriorarse a superficie, o cal podería reducir a vida útil do aparello e conducir a unha situación perigosa.

IMPORTANTE: Non utilices estropallos metálicos, limpadores abrasivos, estropallos de aceiro, panos ásperos, etc., que poidan estragar o panel de mandos e as superficies internas e externas do forno.
Utiliza unha esponxa con deterxente suave ou papel de cociña cun limpacristais en spray. Aplica o limpacristais sobre o papel.
Non botes ningún spray directamente no forno.
Con regularidade, especialmente se se produciron salpicaduras, deberás quitar a bandexa xiratoria e o seu soporte, e pasar un pano pola base do forno para limpalo.
Este forno funcionará coa bandexa xiratoria colocada no seu sitio.

IMPORTANTE: Non utilices o forno de microondas se retiraches o prato xiratorio para limpalo.
Utiliza un deterxente suave, auga e un pano suave para limpar as superficies interiores, a parte dianteira e traseira da porta, e a súa apertura.

IMPORTANTE: Non permitas que se acumule graxa nin outras partículas na porta.
Para as manchas difíciles, ferve unha cunca de auga no forno durante 2 ou 3 minutos. O vapor amolecerá a sucidade.

IMPORTANTE: Non utilices aparellos de limpeza a vapor no forno microondas.

Para eliminar os cheiros que se forman dentro do forno, proba a engadir un pouco de zume de limón nunha cunca de auga, colócaa na bandexa xiratoria e férveaa uns poucos minutos.
A resistencia do grill non necesita limpeza, posto que as altas temperaturas queiman as salpicaduras; con todo, é necesario limpar periodicamente o teito do interior. Límpao con auga quente, deterxente e unha esponxa.
Se non usas o grill con regularidade, deberías utilizalo 10 minutos ao mes para queimar calquera salpicadura.

Apto para lavalouzas

- Soporte do prato xiratorio
- Prato xiratorio de vidro
- Mango Crisp

Limpeza especial

O prato Crisp debe limparse con auga e un deterxente suave. As áreas moi sucias poden limparse cun estropallo e un limpador suave. Deixa arrefriar sempre o prato Crisp antes de limpalo.

IMPORTANTE: Non somerxas a bandexa Crisp en auga nin a enxaugues mentres estea quente.
O arrefriamento rápido pode danala.

⚠**ADVERTENCIA:** Non saques ningunha das cubertas do forno. As xuntas da porta e a área circundante deben examinarse a miúdo por se sufriron algún dano. Se estas áreas están danadas, o aparello non se debería utilizar ata que o repare un técnico cualificado antes de levar a cabo calquera operación de mantemento, posto que hai risco de descarga eléctrica. Nunca utilices aparellos de limpeza con vapor.

Que facer se…

Problema	Posible causa	Solución
O aparello non funciona.	Non hai conexión do aparello ou da rede eléctrica.	Verifica os fusibles e que existe alimentación eléctrica.
	A porta non está pechada.	Abre e pecha a porta antes de intentalo de novo.
Na pantalla aparecerá a letra "F" seguida dun número ou letra	Fallo do software.	Contacta co servizo posvenda máis próximo e indica a letra ou número que aparece despois da letra "F".
Os alimentos quéntanse de xeito irregular.	As partes moi delgadas, como as puntas de ás ou similares, non están protexidas.	Protexe as partes máis delgadas con papel de aluminio.
	O alimento quentouse con demasiada potencia.	Escolle unha potencia máis baixa.
	O prato xiratorio detívose.	Comproba que o prato xiratorio e o seu soporte están na posición correcta e o alimento ben centrado, sen tocar as paredes da cavidade.
O alimento non xira.	O prato xiratorio detívose.	Comproba que o prato xiratorio e o seu soporte están na posición correcta e que a base da cavidade está limpa.

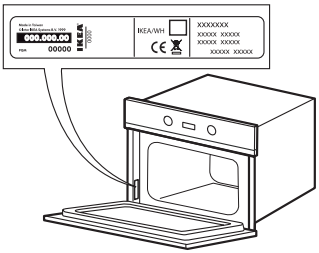
Centro de servizo autorizado
Antes de chamar ao centro de servizo autorizado:
1. Intenta resolver o problema (consulta a táboa "Que facer se…").
2. Apaga o aparello e volve acendelo para comprobar se se solucionou o problema.

Se o fallo persiste despois destas comprobacións, contacta co centro de servizo autorizado de IKEA máis próximo.
Indica o seguinte:
– o tipo de fallo;
– o tipo e modelo exactos do aparello;
– o número para o centro de servizo autorizado (aparece despois da palabra "Service" na placa de características) situado no bordo interior da cavidade do forno (vese ao abrir a porta);
– o teu enderezo completo;
– o teu número de teléfono.

– Se fose necesaria algunha reparación, contacta co centro de servizo autorizado de IKEA (para garantir o uso de pezas de recambio orixinais e unha correcta reparación).

Datos técnicos

Identificación do modelo: BEJUBLAD 904 117 47	
Tensión de alimentación	220-240 V / 50 Hz
Entrada de potencia nominal	2300 W
Fusible	10 A
Potencia de saída do microondas	1000 W
Grill	800 W
Dimensións exteriores (largo x ancho x alto)	397 x 595 x 468
Dimensións da cavidade interior (largo x ancho x alto)	200 x 405 x 380



A información técnica atópase na placa de datos técnicos, dentro do aparello.

Datos sobre prestacións de calor conformes coa norma IEC 60705.
A Comisión Electrotécnica Internacional (CEI) elaborou unha norma para o ensaio comparativo do rendemento do quecemento de diferentes fornos microondas. Para este forno, recoméndase o seguinte:

Proba	Cantidade	Tempo aprox.	Nivel de potencia	Recipiente
12.3.1 Crema de ovo	750 g	11-12 min	650 W	Pyrex 3.227
12.3.2 Biscoito	475 g	9 min	650 W	Pyrex 3.827
12.3.3 Pastel de carne	900 g	16-18 min	800 W	Pyrex 3.838
13.3 Desconxelación de carne	500 g	14 min	160 W	

NOTA: Esta información é só para técnicos cualificados.

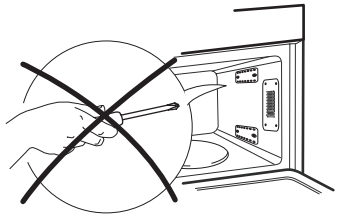
Instalación

Montaxe do aparello
Para instalar o aparello, sigue as instrucións de montaxe que entregamos por separado. A instalación e as reparacións debe realizalas un técnico cualificado, segundo as instrucións do fabricante e de conformidade coa normativa local. Non fagas reparacións nin substitucións de pezas do aparello que non se indiquen expresamente no manual de usuario. Os nenos non deben levar a cabo o proceso de instalación. Mantén os nenos afastados durante a instalación do aparello. Mantén todos os materiais de embalaxe (bolsas de plástico, pezas de polistireno, etc.) fóra do alcance dos nenos durante e despois de instalar o aparello. Utiliza luvas de protección para realizar todas as operacións de desembalaxe e instalación.

A manipulación e a instalación do electrodoméstico deben facelas dúas ou máis persoas. O aparello debe desconectarse da rede eléctrica antes de efectuar calquera operación de instalación.
Tras desembalar o aparello, comproba que non se danase durante o transporte. Se observas algún problema, contacta co distribuidor ou o servizo posvenda máis próximo. Tras desembalar o aparello, comproba que a porta pecha correctamente. Se observas algún problema, contacta co distribuidor ou o servizo posvenda máis próximo. Para evitar danos, retira o forno da base de polistireno só no momento da instalación.
Cando realices a instalación, asegúrate de que o aparello non dana o cable de alimentación.

Conexión eléctrica

Antes de conectar o forno
Comproba que a tensión indicada na placa de características corresponda á tensión do teu fogar.
A placa de datos atópase no bordo frontal do forno (visible coa porta do forno aberta).
Non quites as placas de protección interiores do microondas que están situadas no lateral da cavidade do forno. Impiden que a graxa e as partículas de alimentos entren nas canles internas do forno.



Antes da montaxe, asegúrate de que a cavidade do forno estea baleira.
Comproba que o electrodoméstico non estea danado.
Comproba que as portas pechan perfectamente sobre o seu soporte e que a xunta interna da porta está en boas condicións. Baleira o forno e limpa o seu interior cun pano suave húmido. Non poñas en marcha o aparello se tes un cable de alimentación ou un enchufe estragados, se non funciona correctamente ou se sufriu danos ou caídas. Non somerxas en auga o enchufe nin o cable de alimentación. Mantén o cable afastado de superficies quentes. Poden producirse descargas eléctricas, incendios ou outras situacións perigosas.

Despois de conectar o forno
O forno só funciona se a porta está ben pechada.
A normativa esixe que o electrodoméstico conte cunha toma de conexión a terra.
O fabricante declina toda responsabilidade por danos a persoas e animais ou por danos materiais ocasionados polo incumprimento deste requisito.
Os fabricantes non se fan responsables de ningún dano causado polo incumprimento destas instrucións por parte do usuario.
O incumprimento destas instrucións pode crear situacións de risco. O fabricante declina toda responsabilidade por lesións a persoas ou animais ou danos á propiedade derivados do incumprimento destas normas e instrucións.

PRECAUCIÓN: O aparello non está deseñado para o seu uso cun temporizador externo ou un sistema de mando a distancia.
Unha vez terminada a instalación, os compoñentes eléctricos non deben quedar accesibles para o usuario.
Para que a instalación cumpra a normativa sobre seguridade, utiliza un interruptor omnipolar cun espazo mínimo entre contactos de 3 mm.

ADVERTENCIA: O cable de alimentación debe ser longo dabondo para permitir a conexión do aparello, unha vez encaixado no moble, á rede eléctrica.
Non tires do cable de alimentación.
Se o cable de alimentación está danado, só deberá ser substituído por outro das mesmas características. O cable de conexión á rede só se pode substituír por un técnico cualificado seguindo as instrucións do fabricante e a normativa de seguridade vixente. Contacta cun centro de asistencia técnica autorizado.
Non poñas en marcha o aparello se tes un cable de alimentación ou un enchufe estragados, se non funciona correctamente ou se sufriu danos ou caídas. Non somerxas en auga o enchufe nin o cable de alimentación. Mantén o cable afastado de superficies quentes.
Non toques o aparello con partes do corpo húmidas nin o utilices cos pés descalzos.
Non utilices alargadeiras, ladróns nin adaptadores. Non conectes o electrodoméstico a un enchufe que poida ser manipulado por control remoto.

Cuestións ambientais

⚠**ADVERTENCIA:** É perigoso que persoas non competentes realicen operacións e reparacións técnicas que impliquen a extracción das cubertas que protexen da exposición á enerxía de microondas.

⚠**ADVERTENCIA:** Se non se mantén o forno limpo, podería deteriorarse a superficie, o cal podería reducir a vida útil do aparello e conducir a unha situación perigosa.

⚠**ADVERTENCIA:** Limpa regularmente o forno e quita os restos de alimentos.

⚠**ADVERTENCIA:** Asegúrate de que o aparello estea apagado e desconectado da rede eléctrica antes de levar a cabo as tarefas mantemento; existe risco de descarga eléctrica. Nunca utilices aparellos de limpeza con vapor.

⚠**ADVERTENCIA:** Non utilices limpadores abrasivos nin rasquetas metálicas para limpar o vidro da porta, posto que poderían raiar a superficie, o que pode provocar que o vidro rompa.

⚠Antes de realizar operacións de limpeza ou mantemento, asegúrate de que o aparello arrefríe. Existe risco de queimaduras.

⚠**ADVERTENCIA:** Apaga o aparello antes de substituír a lámpada; existe risco de descarga eléctrica.

ELIMINACIÓN DO MATERIAL DE EMBALAXE

O material de embalaxe é 100% reciclable e está marcado co símbolo de reciclaxe ♺. Por conseguinte, deberás desbotar as diferentes pezas da embalaxe de xeito responsable, respectando sempre as normas locais sobre residuos.

ELIMINACIÓN DE ELECTRODOMÉSTICOS

Este aparello fabricouse con material reciclable ou reutilizable. Debe desbotarse de acordo coa normativa local correspondente. Para obter información máis detallada sobre o tratamento, recuperación e reciclaxe de electrodomésticos, contacta coas autoridades locais, co servizo de recollida de residuos domésticos ou coa tenda na que mercaches o aparello. Este aparello leva a marca CE de conformidade coa Directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparellos eléctricos e electrónicos (RAEE). A correcta eliminación deste produto evita consecuencias negativas para o medio e a saúde.

O símbolo que se inclúe no aparello ou na documentación que o acompaña indica que non se pode tratar como un residuo doméstico, senón que se debe entregar nun punto de recollida axeitado para a reciclaxe de aparellos eléctricos e electrónicos.

CONSELLOS PARA AFORRAR ENERXÍA

Prequece o forno soamente se así se especifica na táboa de cocción ou na receita. Utiliza bandexas pasteleiras lacadas ou esmaltadas escuras, posto que absorben mellor a calor. Os alimentos que requiren unha cocción prolongada seguen a cociñarse incluso despois de que o forno se apague.

GARANTÍA IKEA

Que prazo de validez ten a garantía de IKEA?
Esta garantía é válida durante cinco anos a partir da data orixinal de compra do electrodoméstico en IKEA. Como xustificante da compra, necesitarás a factura ou recibo de compra orixinal. Se se realizan reparacións no período de garantía, non se ampliará o período de garantía do electrodoméstico.

Quen levará a cabo o servizo?
O provedor de servizos autorizado de IKEA fornecerá o servizo a través do seu propio servizo ou unha rede de servizo autorizada.

Que cobre esta garantía?
A garantía cobre os defectos do electrodoméstico, posiblemente causados por un defecto de fabricación ou de materiais a partir da data de compra en IKEA. Esta garantía só se aplica ao uso doméstico. As excepcións especifícanse no título "Que non cobre esta garantía?". Dentro do período de garantía, os custos para remediar o fallo, por exemplo, reparacións, pezas, man de obra e desprazamentos, quedarán cubertos sempre que o electrodoméstico estea accesible para a súa reparación sen gastos especiais. Nestas condicións, aplícanse as directrices da UE (N.º 99/44/EG) e as respectivas normativas locais. As pezas cambiadas pasarán a ser propiedade de IKEA.

Que fará IKEA para solucionar o problema?
O provedor de servizos designado por IKEA examinará o produto e decidirá, segundo o seu criterio, se está cuberto pola garantía. En caso afirmativo, o provedor de servizos de IKEA, ou o seu servizo autorizado, por medio das súas propias operacións de servizo, decidirá, segundo o seu criterio, se repara o produto defectuoso ou se o cambia por un igual ou comparable.

Que non cobre esta garantía?

- O deterioro ou desgaste normal.
- Danos deliberados ou causados por neglixencia; danos causados polo incumprimento das instrucións de funcionamento, instalación incorrecta ou conexión a unha tensión incorrecta; danos causados por reaccións químicas ou electroquímicas, óxido, corrosión ou danos causados pola auga, entre outros, danos causados por un exceso de cal na auga; e danos provocados por condicións ambientais anormais.
- Pezas consumibles, incluídas as baterías e as lámpadas.
- Pezas non funcionais e decorativas, que non afecten o uso normal do electrodoméstico, incluída calquera posible rascadura e as diferenzas de cor.
- Danos accidentais provocados por obxectos ou substancias estraños, pola limpeza ou polo desbloqueo dos filtros, os sistemas de baleirado ou os caixóns para o xabón.
- Danos provocados nas seguintes pezas: vidro cerámico, accesorios, cestos para a louza e os cubertos, tubaxes de enchedura ou baleirado, xuntas, lámpadas ou as súas cubertas, pantallas, mandos, revestimentos e partes dos revestimentos protectores. Salvo que se demostre que tales danos fosen provocados por fallos na produción.
- Casos nos que non se detecte ningún fallo no produto durante a visita dun técnico.
- Reparacións non realizadas polos nosos provedores de servizos ou un servizo autorizado por IKEA, ou cando se utilicen pezas non orixinais.
- Reparacións provocadas por unha instalación defectuosa ou que non cumpra as especificacións de instalación.
- O uso do electrodoméstico nun ámbito non doméstico, é dicir, para un uso profesional.
- Danos de transporte. Se un cliente transporta o produto á súa casa ou a outro enderezo, IKEA non se responsabiliza dos danos que poida sufrir no traxecto. Con todo, se IKEA entrega o produto no enderezo indicado polo cliente, os danos no produto producidos con motivo do transporte serán cubertos por IKEA.

- Custo da instalación inicial do aparello IKEA. Non obstante, se un provedor de servizos de IKEA ou servizo autorizado repara ou substitúe o aparello consonte esta garantía, o provedor de servizos ou servizo autorizado volverán instalar o aparello arranxado ou novo, se é preciso.

Estas restricións non se aplican ás tarefas sen fallos levadas a cabo por un especialista cualificado utilizando as nosas pezas orixinais para adaptar o electrodoméstico ás especificacións técnicas de seguridade doutro país da UE.

Como se aplica a lei nacional?

A garantía IKEA concédeche dereitos legais específicos, que cobren ou exceden todas as normativas legais locais.
Con todo, estas condicións non limitan de ningún xeito os dereitos dos consumidores prescritos pola lexislación local.

Área de validez

Para os electrodomésticos comprados nun país da UE e que son levados a outro país da UE, proporcionaranse os servizos de acordo coas condicións da garantía normais no novo país. Só existe a obriga de realizar servizos no marco da garantía se o electrodoméstico cumpre e está instalado de acordo co seguinte:
- as especificacións técnicas do país no que se realiza a reclamación;
- as instrucións de montaxe e a información de seguridade do manual do usuario.

Centro de servizo autorizado para aparellos IKEA

Non dubides en contactar co centro de servizo autorizado designado por IKEA para:

- facer unha reclamación consonte esta garantía;
- solicitar aclaracións relacionadas coa instalación do aparello IKEA nos mobles de cociña IKEA;
- solicitar aclaracións sobre as funcións dos aparellos IKEA.

Para garantir que lle proporcionemos a mellor asistencia posible, le atentamente as Instrucións de montaxe ou o Manual de instrucións antes de contactar connosco.

Como contactar connosco se precisas o noso servizo?

Na última páxina deste manual atoparás a lista de centros de servizo autorizado designados por IKEA e os correspondentes números de teléfono nacionais.

Para ofrecerche un servizo máis rápido, recomendámosche que utilices os números de teléfono específicos que se atopan ao final deste manual. Indica sempre os números que aparecen no manual correspondentes ao aparello específico para o que necesitas asistencia. Ademais, indica sempre o número de produto (8 díxitos) e o número de servizo de 12 díxitos do artigo de IKEA, que se atopan na placa de datos técnicos do aparello.

GARDA A FACTURA OU O RECIBO DE COMPRA!
É a proba da compra e é necesario para facer uso da garantía. O recibo tamén inclúe o nome e o número do produto (8 díxitos) de IKEA, para cada un dos electrodomésticos que compres.

Necesitas máis axuda?

Para outras cuestións non relacionadas co centro de servizo autorizado sobre os teus aparellos, diríxete ao centro de atención telefónica da tenda IKEA. Recomendámosche que leas atentamente a documentación do aparello antes de contactar connosco.

Pais o Idiomas	Teléfono	Tarifas	Horarios
Castellano	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
Euskara	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
Català	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
Galego	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables

© Inter IKEA Systems B.V. 2019

18535

AA-2418319-1